

PETERBILT 567

KENWORTH T680

RAM 1500 2019

S O L U C I O N E S P A R A E L T R A N S P O R T I S T A

JUNIO

MAGAZINE

2018

TRANSPORTE LATINO

www.transportelatino.com



DEL MUNDO

TRUCKS T

DUCATI



SCRAMBLER
1100 SPECIAL

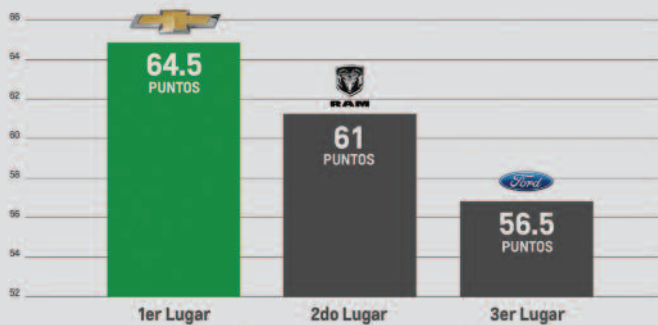
EL MODELO T DE **RENAULT TRUCKS** GANÓ EL GALARDÓN AL CAMIÓN DEL AÑO EN 2015 Y DESDE ENTONCES SE HA MANTENIDO COMO UN REFERENTE DEL SEGMENTO GRACIAS A SU INNOVACIÓN TECNOLÓGICA, CONFORT, SEGURIDAD, CARACTERÍSTICAS RUTERAS, AHORRO DE COMBUSTIBLE, HUELLA MEDIOAMBIENTAL Y COSTO TOTAL DE PROPIEDAD.

LA PRUEBA DE REMOLQUE MÁS DURA DEL MUNDO

TE ADELANTAMOS EL FINAL: DOMINÓ LA SILVERADO HD.

Cuando TFL Truck – un sitio web reconocido por sus evaluaciones y pruebas de camionetas pickup – llevó el desafío de remolque extremo de Ike Gauntlet a las carreteras montañosas del Continental Divide, una camioneta pudo más que el resto: la nueva Chevrolet Silverado 3500HD. En condiciones adversas, aceleró, frenó y rindió más que la Ford F-350 y la Ram 3500.

RESULTADOS GENERALES DE IKE GAUNTLET



BASADO EN LOS PARÁMETROS DE PUNTUACIÓN DE TFL TRUCK. VISITA TFLTRUCK.COM PARA VER LA LISTA COMPLETA.



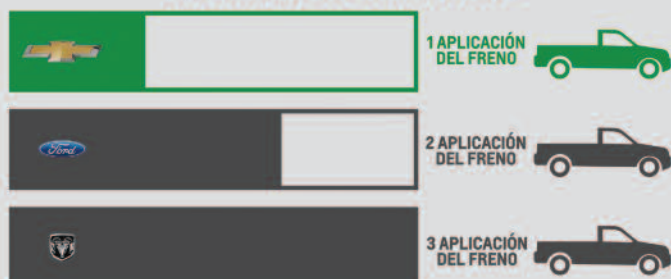
RESULTADOS EN SUBIDA DE IKE GAUNTLET



TIEMPO GENERAL PARA ALCANZAR LA CIMA DEL PASO. 7% GRADOS, 60 MPH LIMITE DE VELOCIDAD MÁXIMA.



IKE GAUNTLET EN BAJADA APLICACIÓN DEL FRENO



CANTIDAD DE APLICACIONES DE FRENO REQUERIDAS DURANTE LA PORCIÓN EN BAJADA DE LA PRUEBA.





REMOLQUE CONFIABLE ESTÁNDAR

La Silverado ofrece funciones que te permiten acelerar más suavemente al remolcar cargas pesadas, así como ayudarte a controlar y detenerlas.



MÁS CABALLOS DE FUERZA EN SU CLASE¹

El nuevo motor Duramax® Diesel disponible con transmisión Allison® ofrece 445 caballos de fuerza y 910 lb-ft. de torque. Y la toma de aire del cofre lleva aire fresco y seco al motor para un rendimiento constante y bajas temperaturas del motor, incluso al remolcar en pendientes empinadas.



TECNOLOGÍAS AVANZADAS DE REMOLQUE

Sistema de Freno de Escape Diesel

Este sistema disponible utiliza la contrapresión del turbocompresor para reducir la velocidad automáticamente en una degradación sin que el conductor aplique los frenos.

Controlador de Freno de Remolque Integrado

Este sistema disponible te permite ajustar los frenos del remolque (si está equipado) para un rendimiento óptimo.

Trailer Camera System

Este sistema instalado por EchoMaster® ayuda a minimizar los puntos ciegos. Cuenta con una cámara que ayuda a conectar remolques fácilmente.

StabiliTrak® con Trailer Sway Control

Este sistema avanzado detecta automáticamente como se balancea el remolque y aplica los frenos del vehículo y del remolque para reajustarlo.

Modo Remolque/Arrastre

Al remolcar cargas pesadas, esta función optimiza la selección del engranaje de la transmisión automáticamente. El frenado de grado automático utiliza cambios descendentes de la transmisión para ayudar a reducir la velocidad.

1 La clase es de camionetas pickup de tamaño completo con calificación del peso bruto del vehículo menor a 8,500 LBS.

CHEVROLET



PAG. 18

RENAULT TRUCKS T

El modelo T de Renault Trucks ganó el galardón al Camión del Año en 2015 y desde entonces se ha mantenido como un referente del segmento gracias a su innovación tecnológica, confort, seguridad, características ruteras, ahorro de combustible, huella medioambiental y costo total de propiedad.



26

AMERICANO



KENWORTH T680

No es fácil mantenerse actualizado en el competitivo segmento de arrastres largos, donde los fabricantes suelen enfocar todas sus baterías de desarrollo de tecnología. La adición de Kenworth de dos motores, transmisiones y varios avances tecnológicos al T680 ayuda a mantener a su buque insignia peleando con los líderes del segmento.

34

VOCACIONAL



PETERBILT 567

Hace cinco años que Peterbilt nos presentó al 567, su camión vocacional más avanzado, pero lo más interesante es que no han parado de hacerle mejoras para mantenerlo siempre en la punta.

44

CAMIONETA



RAM PROMASTER CARGO

El segmento de las vans de carga vive su momento más interesante con la llegada de nuevos modelos, mejor habitabilidad y un equipamiento más completo. Esto implica que la competencia es cada vez más dura y, si quiere mantenerse en la pelea, Ram necesita mejorar la comodidad de la ProMaster.

CONTENIDO | DIRECTORIO

4

JUNIO DE 2018 | TRANSPORTE LATINO

©2017 Hankook Tire America Corp.

*PISA CON
VALOR.*

Las llantas Hankook para arrastre largo están diseñadas para ser confiables y eficientes en el consumo de combustible, entregando un mayor millaje y reduciendo los costos durante el ciclo de vida total.



AL21

DL11

TL21



**ENCUENTRA
LA NUEVA APP DE**

MAGAZINE
**TRANSPORTE
LATINO**

**PARA IPAD,
IPHONE Y
ANDROID**



ES GRATIS!



Available on the
App Store



PAG.

52

GUÍA DE COMPRA VANS DE CARGA

El segmento de las vans de carga permaneció prácticamente sin cambios durante muchos años, pero tras la llegada de la Ford Transit en 2014 revolucionó el sector y lo hizo mucho más competitivo. Hoy, existen seis diferentes opciones para quienes buscan combinar una excelente capacidad de carga con unas dimensiones contenidas y un eficiente consumo de combustible.



MENOS CAMBIOS DE ACEITE

Al mantener el lubricante de tu motor en buenas condiciones, evitarás el desgaste prematuro y incrementarás la eficiencia en el consumo de combustible.



TODO SOBRE LA CERTIFICACIÓN MÉDICA

¿Sabes en qué consiste este procedimiento obligatorio para los conductores profesionales? Si aún no has hecho tu primer examen médico, no te preocupes, que aquí te traemos un resumen de qué puedes esperar cuando acudas con un examinador médico certificado.



DUCATI SCRAMBLER 1100 SPECIAL

Ducati ha explotado como ningún otro fabricante el furor de las scrambler, pues no se conformó con los seis diferentes versiones del modelo de 803 cc y otro con un motor más chico, la Sixty2. Ahora, los italianos apuntaron hacia arriba y presentaron la Ducati Scrambler 1100 Special.

MAGAZINE
**TRANSPORTE
LATINO**

TRANSPORTE LATINO PUBLISHING INC.

Transporte Latino Magazine serves the commercial market truck and trucks of Class 3 to 8.

Advertising: 888.628.2188

Distribution T.L.P. Distribution 310.429.0250

Editor & Publisher Edgardo Daniel Iorio
[publisher@transportelatino.com]

Art Director Luz Lezama
[luz.lezama@transportelatino.com]

Marketing Director Manuel Martinez
[marketing@transportelatino.com]

Executive Editor Steve Sturgess
[sturgess@transportelatino.com]

Digital Platforms Mariana Montero
[mariana.montero@transportelatino.com]

Contributors Mauro Becerra, Pablo Olavarrieta
Diego Guerra, Moises Saldivar, y Eunice Becerra

880 West First St. Suite #310
Los Angeles, CA 90012
Tel: 213.621.2188, Fax: 213.620.6255
WWW.TRANSPORTELATINO.COM
contactus@transportelatino.com

Transporte Latino Magazine serves the commercial market truck and trucks of Class 3 to 8. Entire contents of Transporte Latino Magazine are copyright ©2018 by Transporte Latino Publishing Inc. No part of this magazine may be reproduced or transmitted in any form or by any means. Statements, opinions and points of view expressed by the writers and advertisers are their own and do not necessarily represent those of the publisher. Published in the USA.



Audited Circulation
95,500 monthly

Transporte Latino Magazine is a publication of Arbol Publishing.



automundo



MODA

ESTILO HOGAR



CONTENIDO | DIRECTORIO

6

JUNIO DE 2018 | **TRANSPORTE LATINO**

ISUZU

ENTREGANDO TU NEGOCIO UNA LÍNEA COMPLETA DE CAMIONES DE CABINA BAJA AVANZADA



- CAMIONES MEDIANOS LCF CLASE 3 - 6
- EL MEJOR RENDIMIENTO DE COMBUSTIBLE EN SU CLASE
- CLASIFICACIONES GVWR 12,000 - 25,950 LBS
- MÚLTIPLES DISTANCIAS ENTRE EJES PARA CARROCERÍAS DE 10 A 30 PIES DE LARGO
- DOS OPCIONES DE MOTORES DIESEL Y UNO DE GASOLINA COMPATIBLE CON CNG/LPG

EL CAMIÓN LCF MÁS VENDIDO EN ESTADOS UNIDOS DESDE 1986

Para más información WWW.ISUZUCV.COM o llama al **866-441-9638**

El vehículo se muestra con equipamiento opcional; parte del equipamiento es instalado por el distribuidor. Los vehículos de la Serie N y la Serie F son ensamblados con componentes fabricados por Isuzu Motors Limited y proveedores independientes que fabrican dichos componentes bajo los exigentes estándares de calidad, desempeño y seguridad de Isuzu. Para más información, por favor visita a tu distribuidor autorizado Isuzu.

© 2018 ISUZU COMMERCIAL TRUCK OF AMERICA, INC.

LO BUENO DE LOS ELD

No conocemos muchos camioneros que amen la cada vez mayor cantidad de regulaciones que las autoridades imponen, pero el mandato que hizo obligatorio el uso de dispositivos electrónicos de registro (ELD por sus siglas en inglés) ha sido uno de los más criticados. Sin embargo, no todo son voces en contra, algunos de los primeros adoptadores están felices con ellos, tanto en la oficina como tras el volante.

¿Por qué? Pues porque en algunos casos basta sacar un iPad en cualquier lugar y en cualquier momento para saber dónde está un conductor, enterarse de inmediato de la información de la bitácora y más. a los conductores les gusta porque no pueden trabajar más horas de las que la ley les permite y porque la carga del papeleo ha desaparecido. Esto último se escucha bastante.

Pero quizá lo mejor que tiene la regulación sobre los ELDs es que se puede cambiar algo que no funciona precisamente bien en la

industria, al menos no para todos los involucrados: la forma en que se paga a los conductores. Algunos transportistas han respondido al reto de los ELDs adoptando una forma de pago por hora a sus conductores con el objetivo de lograr que no fueran los conductores quienes pagaran el precio de las nuevas normas.

Por supuesto, cada empresa tendrá que establecer un sistema que le funcione mejor,

un salario por hora, día, semana, mes o año. Cada quien sabe cómo arreglar su casa. Lo que sí es interesante es que estamos en una encrucijada en la cual los conductores pueden salir muy bien parados, siempre y cuando las empresas para las que trabajan decidan apoyarlos. Una relación, ganar-ganar, pues. Enhorabuena para las compañías que ya lo están haciendo, sin duda este es el camino a seguir. [TTL](#)



Edgardo Iorio, Publisher

El nuevo

C A M R Y

Intrepid



Vayamos
Juntos

toyota.com/espanol


Se muestran prototipos con opciones. Los modelos de producción variarán. ©2017 Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.



MEJORAN EL MACK LR

PRIORIZAN COMODIDAD

Otra de las novedades que se dieron a conocer en la WasteExpo de Las Vegas fueron las mejoras que Mack le hizo a su camión LR, las cuales incluyen una ventana corrediza de vidrio del lado del pasajero, una visera exterior de acero inoxidable y cojines para el asiento Sears Seating C2 PLUS. Mack también amplió la cobertura de llantas de la serie 315 para incluir la suspensión Hendrickson HAULMAAX.

Curtis Dorwart, gerente de producto de desechos para Mack Trucks, dice que las modificaciones mejoran el ambiente de trabajo para el conductor, aumentan la visibilidad y le dan a sus clientes mayores opciones sobre cómo pueden configurar sus vehículos. La nueva ventana corrediza de vidrio, disponible como equipamiento estándar a partir de abril, mejora la ventilación en la cabina y el acceso al espejo al operar el camión del lado derecho de pie o sentado. La visera de acero inoxidable reduce el deslumbramiento y refleja mejor el calor, haciendo más cómoda la vida a bordo. El acojinamiento C2 PLUS, disponible con los asientos Sears de suspensión neumática, provee mayor confort en el trabajo. Este nuevo asiento multiposición desarrollado exclusivamente por Sears para el Mack LR ofrece varias posiciones para la operación del lado derecho, permitiendo una mayor ajustabilidad y comodidad, ya sea de pie o sentado. En todo el respaldo como la base del asiento son ajustables, algo que permite los conductores operar el camión y las palancas de manera más cómoda. La posibilidad de utilizar llantas de la serie 315 en los camiones Mack Granite, TerraPro y LR en todas las posiciones de llanta ofrece un proceso de orden más sencillo para los clientes, al tiempo que les permite gestionar de manera más eficiente su programa de llantas. 

DÉCADA

PREDICE CAMBIO DE TECNOLOGÍA

A más tardar para 2030, las ventajas de los vehículos eléctricos prácticamente forzarán a las flotas a cambiar del diesel a la electricidad, de acuerdo al futurista Tony Siba, autor del libro *Disrupción Limpia de la Energía y el Transporte*. “La década del 2020 será la más disruptiva en la historia”, dijo Siba durante una conferencia en Atlanta organizada por FreightWaves, una empresa de análisis de datos, en sociedad con la Alianza de la Cadena de bloques en el Transporte y el Instituto Tecnológico de Georgia.

Siba puso ejemplos históricos de transiciones tecnológicas que fueron realmente disruptivas, como la del caballo y carreta al automóvil o la de los primeros teléfonos celulares a los smartphones, las cuales prácticamente eliminaron la tecnología que

reemplazaron. Siba dijo que una vez que una tendencia emergente alcanza su punto crítico, el cambio es dramáticamente rápido, ocurriendo la mayor parte en periodo de 10 a 20 años. “Cualquier persona que diga que la disrupción en el transporte no va a ocurrir en 10 años no está viendo la información”.

Según Siba, los vehículos eléctricos (EV por sus siglas en inglés) están cerca de ese punto de adopción rápida. “Para 2025, la mayoría de los vehículos nuevos serán eléctricos”. Eventualmente, las flotas de camiones “tendrán que convertirse a EV o ir a la bancarrota”, afirmó. Los EV son 10 veces más baratos de repostar que los de motores de combustión interna, y los primeros tienen sólo 20 partes móviles en lugar de las 2,000 de los segundos. En años recientes, la caída de los precios de las baterías y el aumento de inver-



PIDEN A FMCSA

SENADORES VS HOS

Casi una tercera parte del Senado de los Estados Unidos envió una carta a Raymond Martinez, quien encabeza la Administración Federal para la Seguridad en el Transporte (FMCSA por sus siglas en inglés) solicitando que la agencia “explore mejoras” que puedan hacerse a las regulaciones existen-

tes de horas de servicio (HOS por sus siglas en inglés) para los operadores de camiones.

30 senadores, de los que 28 eran republicanos, firmaron la carta de cuatro párrafos fechada el 17 de mayo. Si bien no se mencionan reformas específicas a las regulaciones de horas de servicio, la carta exhorta a la FMCSA a “proveer un marco con sentido común para los conductores, en lugar de un modelo unitalla”.

ELÉCTRICA


siones en mega fábricas de baterías han sido enormes.

Por otro lado, el presidente del Instituto Futurista, Jason Schenker, no está optimista, ya que él considera que el petróleo aún no es escaso, “pero las cosas que se utilizan para hacer baterías para vehículos eléctricos probablemente son muy escasas. Simplemente no hay la cantidad suficiente para cambiar las cosas tanto como la

gente cree”. De acuerdo a Schenker, la suspensión del tractor Clase 8 de Tesla, el Semi, se debe a los costos en las baterías (Tesla no ha dicho nada al respecto). La demanda de baterías pequeñas para smartphones ha hecho que Apple asegure los derechos de explotación de minas de cobalto, necesarias para las baterías.

Siba también comentó que hay otros dos grandes cambios en el mercado automotriz que

convergen con el desarrollo de EVs. Uno es la transición a vehículos autónomos, la cual está a punto de acelerarse -como la de EVs-. Waymo, una división de Google, opera una flota de autos en Phoenix con autonomía Nivel 4, la cual está apenas debajo de la autonomía total. “Waymo dice que para finales de este año, cubrirán Phoenix con vehículos autónomos on-demand”.

El otro cambio es que muchos conductores están renunciando a la propiedad de autos y utilizan en su lugar los servicios de autos compartidos, como Uber y Lyft. “El año pasado, el 10% de los americanos que vendieron su coche no compraron uno nuevo”, señaló Siba. Respecto a las fuerzas convergentes para revolucionar los mercados automotrices, “prácticamente todo habrá terminado en 2030. Esto no es una transición de energía. Esto es una disrupción tecnológica”. 




REEVALUAR REFORMAS

“Sugerimos a la FMCSA examinar una amplia gama de opciones para abordar los problemas de HOS... incluyendo... proveer ciertas concesiones a negocios u operadores únicos, la eliminación de requisitos innecesarios o una mejor utilización del tiempo en que no manejen”.

La carta del Senado es la última pieza en un movimiento que tiene cada vez más adeptos para reformar las horas de servicio, impulsado

en parte por la entrada en vigor del mandato de dispositivos electrónicos de registro y su rigidez en asegurar el cumplimiento con las horas.

El pasado mes de marzo se presentó en la Casa de Representantes un proyecto de ley que permitiría a los conductores pausar el reloj de 14 horas en servicio hasta por tres horas al día. En abril se presentó también en la Casa una enmienda a un proyecto de ley más grande que permiti-

ría a la FMCSA establecer con mayor rapidez reformas a las horas de servicio saltándose una etapa en el proceso de regulación. La enmienda fue retirada y el proyecto de ley para permitir una pausa de tres horas al reloj de 14 horas no se ha discutido. Sin embargo, el Administrador Martínez ha dicho que pretende examinar las regulaciones de horas de servicio y posiblemente hacer algunas reformas. 

OTRO VOLVO ELÉCTRICO

EL SEGUNDO EN UN MES

Volvo Trucks está que echa lumbre, pues no pasaron ni tres semanas de la presentación de su primer camión totalmente eléctrico, el Volvo FL, cuando dio a conocer un segundo modelo: el Volvo FE Electric. Diseñado para la distribución pesada en la ciudad y aplicaciones de transporte de desechos, tiene un peso bruto de hasta 60,000 libras. Las ventas en Europa comienzan en 2019.


“Con la presentación del Volvo FE Electric tenemos una gama amplia de camiones impulsados por electricidad para operaciones urbanas y estamos dando un paso estratégico más hacia el desarrollo de nuestra oferta total en soluciones de transporte electrificado”, comentó el presidente de Volvo Trucks, Claes Nilsson. “esto abre la puerta a

nuevas formas de cooperación con las ciudades que busca mejorar la calidad del aire, reducir el ruido del tráfico y disminuir la congestión en horas pico ya que las operaciones comerciales se pueden llevar a cabo de manera silenciosa y sin emisiones de escape temprano en la mañana o tarde en la noche”.

El primero Volvo FE Electric, un camión de desechos con una superestructura desarrollada de manera conjunta con el constructor de carrocerías para manejo de desechos líder en Europa, Faun, comenzará operaciones a principios de 2019 en Hamburgo, la segunda ciudad más grande de Alemania que fue nombrada la Capital Verde Europea de la Unión Europea en 2011.

El nuevo Volvo FE Electric estará disponible en varias versiones para diferentes tipos de aplicaciones, como la de cabina de acceso bajo, que facilita salir y entrar al camión y le

da al conductor una vista imponente del tráfico circundante. el ambiente de trabajo también mejora como resultado el bajo nivel de ruido y la operación libre de vibraciones. La capacidad de las baterías puede ser optimizada para satisfacer necesidades individuales y la recarga se lleva a cabo mediante la red eléctrica o en estaciones de carga rápida.

El nuevo Volvo FE Electric es más grande que el FL y tiene una capacidad de carga neta de hasta 24 toneladas (vs 16 del FL Electric). Viene equipado con dos motores eléctricos (en lugar de uno), con una potencia total de 370 kW. Las opciones de batería se sitúan entre los 200 y los 300 kWh, gracias a las cuales tiene una autonomía de hasta 125 millas; un total que en Volvo estiman suficiente para cubrir un turno de ocho horas en este tipo de aplicaciones. 

ELLOS NO ALCANZAN A VER SU ARDUO TRABAJO PERO NOSOTROS SÍ



Su trabajo requiere algo que la mayoría de la gente no alcanza a ver: esfuerzo y dedicación. Nosotros nos damos cuenta del esfuerzo que hace día tras día. Es evidente. Es por eso que trabajamos tan duro como usted para garantizar que nuestra más avanzada tecnología se encuentre en cada botella del aceite de motor Shell Rotella®. Porque al igual que usted, sabemos que hay veces, el trabajo duro es su propia recompensa. Más información en insiderotella.shell.com

Shell ROTELLA

Shell Rotella®, el aceite de motor que trabaja tan duro como usted.™

Disponible en
Walmart 



FREIGHTLINER ECONICSD

TECNOLOGÍA PARA MOVER DESECHOS

Buscando Elevar la barra y establecer nuevos estándares en seguridad y eficiencia, Freightliner presentó el nuevo EonicSD en la WasteExpo celebrada en Las Vegas a finales de abril. Este camión cabina sobre motor, disponible con techo alto o bajo, es parte de la red global de Freightliner a través de su empresa matriz Daimler.

“Este camión va a cambiar la industria de recolección de desechos. Es algo revolucionario”, dijo Richard Saward, gerente general de ventas de vocacionales y gubernamentales durante la presentación. “Si tienes disponible tecnología que provee sistemas de seguridad integrados, ¿por qué no ofrecerlos? Si tienes una cabina que pone al operador al mismo nivel que el peatón, ¿cómo mantenerlo fuera del mercado? Si tienes un sistema de advertencia lateral de peatones, ¿por qué no ofrecerlo? Conforme entramos a este mercado, nuestros equipos han preguntado muchas cosas a lo largo de los años”.



Para mejorar la visibilidad, Freightliner dotó al EonicSD con un parabrisas panorámico y una baja posición de sentado. El camión viene de serie con control de estabilidad electrónico, asis-

tente activo de frenado, control de crucero adaptativo y advertencia de abandono de carril. Varias tecnologías presentes en los camiones de Mercedes Benz o el Freightliner Cascadia se implementaron en el Eonic SD, junto con la suite de sistemas de seguridad Detroit Assurance.

El camión lleva un motor Detroit DD8 de 350 hp y 1,050 lb-pie de torque, las cuales pasan al piso mediante una transmisión automática de seis velocidades Allison Serie 3000. Más adelante estará disponible una versión que utiliza gas natural, ideal para circular en zonas con normas ambientales más estrictas. La cabina de aluminio reforzada con acero fue diseñada pensando en la comodidad del conductor, de ahí que tenga un piso y un acceso de baja altura, los cuales se ven mejorados por una función de arrodillado y levantado, diseñada para que subir y bajar del camión sea más fácil.

El camión tiene capacidad para cuatro pasajeros. El asiento suspendido del conductor tiene ajustes en varios ejes y puede ser calefactado.

T680 HÍBRIDO ELÉCTRICO

KENWORTH PRESENTA PROTOTIPO

La transición hacia tecnologías más limpias es una tendencia que llegó para quedarse, como lo demuestra el prototipo híbrido-eléctrico que Kenworth dio a conocer durante la Expo Transporte Limpio Avanzado celebrada en el Centro de Convenciones de Long Beach a principios de mayo.


Este Kenworth T680 es parte del proyecto demostrativo Transporte de Carga de Emisiones Híbridas (HECT por sus siglas en inglés), el cual es financiado en parte por la Oficina de Eficiencia de Energía y Energía Renovable (EERE por sus siglas en inglés) del Departamento de Energía de Estados Unidos y el Distrito de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur. El T680 HECT puede funcionar en modo totalmente eléctrico durante 30 millas utilizando la energía almacenada en baterías de iones de litio. Una vez que las baterías se han agotado, utiliza el motor Cummins Westport ISL G Near Zero que utiliza gas natural comprimido en combinación con un generador, el



cual recarga las baterías y extiende la autonomía del camión hasta 250 millas.

Kenworth desarrolló el sistema híbrido de propulsión del T680 junto con BAE Systems. La gestión de energía del sistema y las capacidades de control aseguran que la energía generada por el motor y el sistema de frenada regenerativa se distribuya apropiadamente a través del motor eléctrico de doble rotor, lo cual resulta en un menor consumo de combustible.

“Nuestro Kenworth T680 híbrido eléctrico casi cero emisiones fue desarrollado para evaluar alternativas potenciales al diesel en los


vehículos comerciales”, dijo Stephan Olsen, director de planeación de producto de Kenworth. “Creemos que en ciertas aplicaciones como el dragado y el transporte regional, el T680 HECT será una solución excelente para las regulaciones locales de aire limpio al mismo tiempo que entrega el desempeño que nuestros clientes esperan. Más adelante en el año, cuando el camión entre servicio con Total Transportation Services Inc. en los Puertos de Los Ángeles y Long Beach, esperamos que se comporte tan bien, o incluso mejor, que los camiones de diesel”. 



Los controles en el volante permiten que los conductores elijan qué información se despliega en la pantalla de LCD del panel de instrumentos, que es completamente digital. El desarrollo de este camión se hizo en parte con Heil and McNeilus, expertos en carrocerías de desechos,

así como con otros participantes de la industria.

La cabina y chasis del camión se diseñan y fabrican en Woerth, Alemania, la planta de camiones más grande de Daimler. Para adaptarlo al mercado norteamericano se hicieron más de 125 modificaciones. el ensamblaje

final de la cabina y el chasis será realizado en la planta de Gaffney, Carolina del Sur, de Freightliner Custom Chassis Corporation. Freightliner comenzará a recibir órdenes en junio y se espera que los primeros EconicSD lleguen a las calles en abril de 2019. 

¿POR QUÉ COMPRAR UNA LLANTA NUEVA CUANDO PUEDES TENER UNA MEJOR?

Los renovados Bandag no solo han demostrado poder competir con la confiabilidad y el rendimiento de las llantas nuevas, sino que son esencialmente más eficientes en el consumo de combustible. ¿Cómo? Los cascos de las llantas se comprimen con el uso, mejorando su resistencia al rodado, haciéndolos en promedio un 3% más eficientes en el consumo de combustible con el pasar del tiempo.

Acepte el Desafío de Bandag y compruébelo usted mismo. Si nuestros renovados en aplicación específica no entregan un menor costo promedio por milla de lo que entrega otra llanta comparable que esté utilizando, le pagaremos la diferencia. **Garantizado!**

Encuentre un distribuidor hoy mismo en BuiltForBetter.com.

bandag
HECHO PARA SER MEJOR





AERODINÁMICA = AHORROS

ES CLAVE PARA TU BOLSILLO

Se han hecho muchas cosas para mejorar la aerodinámica en el diseño de los camiones pesados, pero esto no ocurre con los tráileres. Si bien el flujo de aire mejorado proveniente del tractor tiene un impacto más suave en la caja detrás de éste, la responsabilidad de reducir el arrastre aerodinámico del tráiler ha recaído mayormente en accesorios como faldones, alerones y carenados.

De acuerdo al programa SwartWay de la Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en inglés), dichos aditamentos prometen ahorros de combustible potenciales que van de un 1 a un 9 por ciento. La EPA señala que muchos de los alerones traseros ofrecen ahorros del 1 al 4 por ciento y la mayoría de los faldones del 4 al 8 por ciento. Asumiendo un precio del galón de diesel de \$2.60 y un recorrido de 120,000 millas anuales a 8 millas por galón, una mejora en el consumo del 5 por ciento representa un ahorro de \$1,950 dólares. Según la EPA, algunos componentes ofrecen ahorros de un 9% o más al usarse de manera conjunta. Sin embargo, los ahorros netos de varias mejoras aerodinámicas podrían no ser siempre acumulativos. "Generalmente, si tienes una cosa, y luego añades otra cosa, no siempre es una ecuación de 1+1 = 2 todo el tiempo", dice Josh Butler, presidente de FlowBelow, fabricante de un kit que llena el hueco entre los ejes del tráiler. El panel trasero del kit, orientado hacia

afuera, ayuda a que el aire brinque el espacio entre el último carenado y el faldón del tráiler. "También ayuda a extraer el flujo inferior del camión", señala Butler. "Pero más importante, previene que el aire entre debajo de los faldones". Los faldones reducen el arrastre bajo el tráiler al redirigir el aire a los costados y la parte posterior.

Los alerones traseros, otra adición popular, reduce el arrastre del área trasera de baja presión creada detrás del tráiler. También incrementan la seguridad al mejorar la estabilidad, de acuerdo a Prashanth Kamath, director de Soluciones Innovadoras para Llantas y Millaje de Stemco. "Sirven muchísimo para aerodinamizar el flujo de aire y crea un manejo más suave, lo cual reduce la fatiga del conductor". Si estás considerando utilizar un alerón o faldón, Kamath recomienda comenzar con el más utilizado en la industria. "Si no tienes nada, ve por un faldón", comenta. "Si tienes un faldón, ve por un alerón trasero. Si tienes un alerón trasero, ve por un dispositivo de despliegue automático" que abre el alerón cuando el camión alcanza determinada velocidad. El año pasado, la EPA aplazó los planes para incluir la eficiencia del tráiler en la Fase 2 de las regulaciones de gases de efecto invernadero que habrían exigido que todos los tráileres utilizaran una combinación de tecnologías de eficiencia, como kits aerodinámicos o llantas de baja resistencia a la rodadura, entre otras opciones. [ETL](#)

EL PAGO

CAMBIAN A SALARIO

Todo parece indicar que la adopción de una estructura de compensación con salario base para conductores es una idea que cobra cada vez más adeptos, pues un nuevo transportista acaba de adoptarla. Hablamos de Smokey Point Distributing (SPD), una empresa del estado de Washington que a partir del 1 de junio comenzará a pagar a conductores calificados de carretera con experiencia en transporte de plataforma un salario anual de \$65,000 y a cada miembro calificado y experimentado de un equipo de conducción un salario anual de \$75,000.

Además del salario anual, los conductores tendrán la oportunidad de recibir compensaciones y bonos anuales por algunos gastos secundarios, millaje, seguridad y referencias de conductores. Los conductores que tengan al menos uno o dos años de experiencia en camiones de plataforma tendrán preferencia.

"Al ofrecer a los conductores cheques de paga consistentes, estamos proveyendo estabilidad financiera, comodidad y paz mental para ellos y sus familias, al mismo tiempo que les brindamos la oportunidad de ganar una paga adicional y bonos anuales que podrían ser increíblemente gratificantes", dijo Dan Wirkkala, presidente de Smokey Point Distributing. "Nuestra compañía se hace responsable de nuestra eficiencia operacional en los buenos y los malos tiempos. nuestros conductores ya no se verán afectados financieramente por una baja temporal en las ventas, retrasos debido al clima, requisitos de mantenimiento de equipo o por retrasos al cargar y descargar".

SPD no es el único transportista de plataforma en hacer tal movimiento en un momento en que este segmento ha experimentado condiciones difíciles y mayor presión a la alza en las tarifas en los albores de las fechas límite para el mandato sobre los dispositivos electrónicos de registro. Boyd Bros., de Alabama, comenzó a promover su prototipo regional "Mission Fleet" con una estructura de pagos similar a finales de enero. Y otros transportistas, como Veriha Trucking, han mudado hacia esquemas de pago garantizado diario, semanal, mensual o anual para los conductores de carretera.

Small fleet Eagle Express, Inc., de Michigan, pasó de ser un agente a un transportistas en 2014, ofreciendo a sus conductores disponibles cinco días a la semana un salario garantizado de \$1,000 que el dueño de la empresa, Leander


DE LOS CONDUCTORES



Richmond, está pensando en aumentar a \$1,200. El programa de Boyd asegura \$1,300 semanales con 48 horas semanales de tiempo en casa garantizado entre viernes y domingo. Además, la empresa señala que “los conductores utilizan un sistema de permiso remunerado cuando se enferman o van de vacaciones, basado en el tiempo que lleven en el trabajo”. De acuerdo a Chris Cooper, presidente de Boyd

Bros, “este nuevo tipo de puesto maximizará su tiempo de conducción y en casa además de impulsar el potencial de ingresos de modo que mejore la experiencia total del conductor. Crear mejores carreras es un objetivo primordial para nosotros”.

El presidente de SPD comentó que la necesidad primaria de la empresa de tener nuevos conductores está relacionada con la creciente

demanda por una mayor capacidad por parte de sus clientes. El potencial bono por millaje para conductores solitarios es de \$7,000 hasta \$16,000 con un promedio alto, y es el mismo caso para los equipos. “Un conductor en nuestro programa de prueba, por ejemplo, está en camino de exceder los \$16,000 y cerca de llegar a \$20,000 en su primer año si permanece tan enfocado como lo está hoy”, comentó Wirkkala. 



¿Cuántos Códigos Expresos lleva?

CONSULTE Y CARGUE AL INSTANTE EL SALDO DE SUS CÓDIGOS EXPRESOS

Baje la APP Comchek® Mobile. Convierta sus códigos en fondos al instante y úselos dónde desee.

www.comdata.com/expresscode



GENES DE CAMPEÓN

RENAULT TRUCKS T

EL MODELO T DE RENAULT TRUCKS GANÓ EL GALARDÓN AL CAMIÓN DEL AÑO EN 2015 Y DESDE ENTONCES SE HA MANTENIDO COMO UN REFERENTE DEL SEGMENTO GRACIAS A SU INNOVACIÓN TECNOLÓGICA, CONFORT, SEGURIDAD, CARACTERÍSTICAS RUTERAS, AHORRO DE COMBUSTIBLE, HUELLA MEDIOAMBIENTAL Y COSTO TOTAL DE PROPIEDAD. »





No hay un segmento donde los fabricantes de camiones inviertan más dinero en investigación y desarrollo de tecnología que el de arrastres de largas distancias; pues es en él donde se logran los mayores avances en consumo de combustible, los cuales poco a poco van fluyendo hacia otras aplicaciones, como el transporte regional o trabajos vocacionales. Por ello, no es de extrañar que Renault Trucks apostara fuerte cuando llegó el momento de diseñar el modelo T, con el cual la marca ofrece un vehículo versátil que cubre las necesidades de los clientes en el ámbito del transporte de largas distancias. El T ha sido diseñado para ofrecer a los transportistas el perfecto equilibrio entre el ahorro de combustible y la vida a bordo.

Gracias a la forma aerodinámica de la cabina, desarrollada en túneles de viento, el T reúne en un nuevo vehículo la eficacia y el bajo consumo del Premium Ruta y el confort del



Magnum. Con su diseño y su nueva cadena cinemática, que mejoran el rendimiento, el T muestra uno de los consumos más bajos del mercado, con una reducción hasta 5 % en comparación con la generación anterior, a pesar de las exigencias vinculadas a la norma Euro 6.

DISEÑO

La cabina del T, específica de Renault Trucks, ha sido desarrollada para favorecer el ahorro de combustible. Su parabrisas de 12° de inclinación la forma en trapecio de la cabina de 2.3 m en el frente y 2.5 m atrás, así



del mundo: **RENAULT TRUCKS T**



como grupos ópticos con deflectores integrados, son la mejor forma de ilustrarlo. Para asegurar un ahorro máximo, Renault Trucks ofrece además deflectores de techo, deflectores laterales y carenados laterales, con extensión o sin extensión de puertas.

El acceso al T ha sido diseñado para que sea lo más fácil posible y empieza con la posibilidad de encender las luces del vehículo con la llave, para iluminar el camino. Las puertas se abren a 85°. El acceso se hace por medio de tres o cuatro escalones, según el tipo de cabina elegida.

Estos escalones llevan una luz integrada y son antideslizantes. Ciertamente es que la forma no es precisamente la más agraciada, pero no hay que olvidar que ésta sigue a la función, cuya misión principal es reducir la resistencia al viento para ahorrar combustible. >>





EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTORES

- DTI 11 de 11 litros, 380 a 460 HP y 1,327 a 1,622 lb-pie
- DTI 13 de 13 litros, 440 a 520 HP y 1,622 a 1,880 lb-pie

TRANSMISIONES

- Automática Optidriver de 12 velocidades
- Manual Volvo B14

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Neumática

SUSPENSIÓN TRASERA

- Neumática con dos cojines



INTERIOR

Con una cabina de base más grande que en el Premium Ruta, un abanico de cuatro cabinas, así como un ancho de cabina de 2.5 m, el T ofrece un entorno de trabajo y de descanso ideal para largos trayectos. Tiene un suelo perfectamente plano en su versión High Sleeper Cab y el túnel central, cuando está presente, ha sido rebajado a 200 mm. Se ofrecen dos alturas de techo. Un techo plano (Day Cab y Night&Day Cab) y un techo elevado (High Sleeper y Sleeper Cab) que permiten una altura máxima interior de cabina que puede llegar a 2,10 m. Los asientos han sido diseñados por Recaro con suspensión neumática, térmicos y ventilados. Tanto el reposacabezas como las sujeciones lateral y lumbar son ajusta-

bles; también pueden replegarse para tener una mejor posición de conducción y liberar un espacio para las piernas que llega hasta 98 cm.

El conductor puede adaptar su espacio de conducción a sus costumbres. Tiene a su disposición de botones con ubicación modificable en el tablero de instrumentos y puede personalizarlo a su gusto. Además, puede introducir en la memoria sus preferencias y sus ajustes, como la página preferida que aparece en la pantalla principal, la página del cronógrafo, sus ajustes de calefacción o de climatización, de despertador, la selección del tipo de conducción económica o los reajustes del regulador de velocidad. Encontrará todos estos datos con solo insertar su tarjeta de conductor y ganará tiempo en cada salida. >>







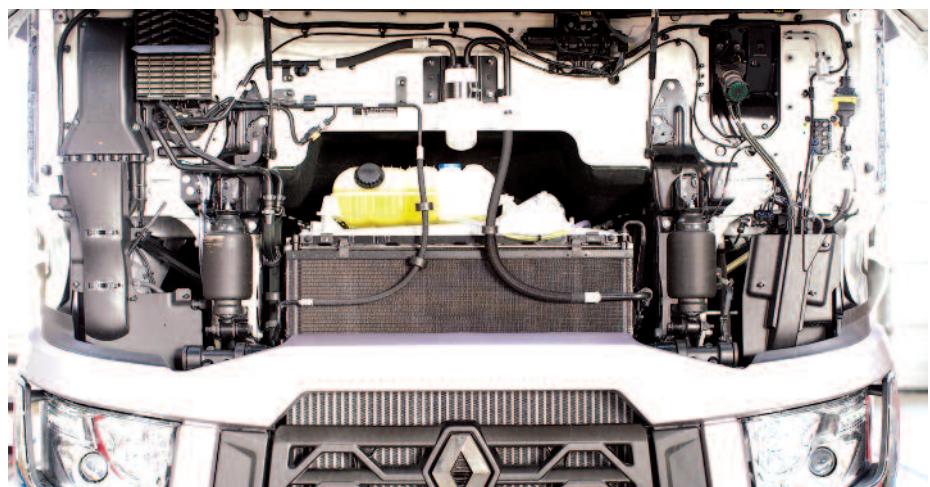
El interior del T ha sido diseñado para separar bien el espacio de conducción del espacio de descanso. Este último se articula en forma de "L" en la cabina, a través del asiento de pasajero pivotante y la litera o las literas, inferior y/o superior, según las versiones. La litera inferior tiene un colchón extensible que permite ampliar la cama hasta 80 cm. La litera superior tiene una escalera integrada. Cuando no se utiliza, el conductor puede plegar una parte y tener así un amplio espacio portaobjetos adicional. Los espacios portaobjetos han sido diseñados con la colaboración de clientes que han probado los camiones y a partir de un "cesto" con los principales productos o accesorios que los conductores suelen utilizar a bordo de su camión. Los espacios se han diseñado con un material específico, de tacto más agradable que un plástico tradicional. El conductor tiene también a su disposición un refrigerador de 24 litros que puede llegar a 40 en la versión con suelo plano. Una vez instalado en su litera, el conductor del T de Renault Trucks tendrá a mano un control inalámbrico con el que podrá regular la iluminación de la cabina, la radio, el teléfono, la calefacción, el aire acondicionado, el bloqueo de las puertas, el cierre de los cristales y de la ventana del techo. Para lograr un descanso reparador, las cortinas ocultan la luz y proporcionan una oscuridad completa, incluso en pleno día. Permiten también mantener una temperatura interior agradable, incluso cuando el vehículo está estacionado a pleno sol.

MOTORES Y TRANSMISIÓN

Para desarrollar sus nuevos motores Euro 6 DTI 11 y DTI 13, Renault Trucks se apoyó en una evolución de sus propulsores Euro V optando por optimizar la tecnología SCR. Estos bloques, reconocidos por su eficacia y su bajo consumo, han sido modificados en más del 50% y disponen de nuevos ajustes electrónicos. Gracias a la utilización de nuevos materiales en su fabricación se ha mejorado la eficiencia de la reducción catalítica para reducir aún más eficazmente las emisiones de óxido de nitrógeno.

En cuanto a la transmisión, la caja robotizada Optidriver de 12 velocidades cuenta con

un software de mando electrónico de transmisión y un mando de velocidad con regulación de temperatura, para una refrigeración más eficaz. Opcionalmente, puede acompañarse con un nuevo modo, llamado Fuel Eco, acoplado al control de velocidad Eco Cruise Control. Este modo modifica la estrategia del paso de las marchas, dando prioridad absoluta a la reducción del consumo. Como opción está la caja manual B14, desarrollada por Volvo, la cual es particularmente robusta y cuenta con el Driving Monitoring System, que indica al conductor la velocidad que debe engranar. **77L**



bandag

PROGRAMA VENTAJAS+™

INCREÍBLE VENTAJA DEL LÍDER EN RECACHUTAJE

Garantía limitada de por vida*

Producto armado en los EUA

Recauchutaje grado A

Proceso de manufactura avanzado de Bandag

Compuestos y diseños para banda de
rodadura Bandag de alta calidad

\$169

Cubierta y
recauchutaje

B195™
Remolque
11/32 pulg.

\$189

Cubierta y
recauchutaje

B726™
Tracción con
flanco cerrado
22/32 pulg.

\$199

Cubierta y
recauchutaje

WHL
Tracción en
carretera/obra con
flanco abierto
26/32 pulg.



EN DISTRIBUIDORAS AUTORIZADAS DE BANDAG PARTICIPANTES. PUEDE QUE SE OFREZCAN OTROS TAMAÑOS Y GRADOS DE RECAUCHUTAJE.

*Se aplican ciertas condiciones y limitaciones. Consulte los detalles a un distribuidor de Bandag o en el manual de garantía.
© 2017 Bridgestone Americas Tire Operations, LLC. Todos los derechos reservados.

AMERICANO: **KENWORTH T680**

PUNTA DE LANZA



KENWORTH T680

NO ES FÁCIL MANTENERSE ACTUALIZADO EN EL SIEMPRE COMPETITIVO SEGMENTO DE ARRASTRES LARGOS, DONDE LOS FABRICANTES SUELEN ENFOCAR TODAS SUS BATERÍAS DE DESARROLLO DE TECNOLOGÍA. LA ADICIÓN DE KENWORTH DE DOS MOTORES, TRANSMISIONES Y VARIOS AVANCES TECNOLÓGICOS AL T680 AYUDA A MANTENER A SU BUQUE INSIGNIA PELEANDO CON LOS LÍDERES DEL SEGMENTO. »»



Cuando fabricas un camión que va a recorrer cientos de miles de millas en la carretera, la aerodinámica se convierte en un elemento primordial, pues está íntimamente relacionada (para bien o para mal) con el consumo de combustible. Por ello, el T680 fue diseñado para ser el camión menos resistente al viento de todo el portafolio de Kenworth y está disponible en tres diferentes cabinas: de día, dormitorio de 52" y dormitorio de 76". Con ellas, Kenworth piensa cubrir el nicho entre las cabinas del T660 y el T700; y el camión está pensado para dedicarse al transporte por carretera, recolección y entrega, y para operaciones de regionales de carga. Es ideal para largos via-



jes por carretera, pues representa todos los avances que la compañía ha logrado en términos de aerodinámica a lo largo de su historia. Por supuesto, eso implica que es un camión con

énfasis en la eficiencia y desempeño, pero no por eso pasan por alto el importante tema del confort del conductor, el cual atacan con una serie de características innovadoras.

EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTORES

- Paccar PX-9 de 8.9 litros, 345 a 380 HP y 1,150 a 1,250 lb-pie
- Paccar MX-11 de 11 litros, 355 a 430 HP y 1,250 a 1,650 lb-pie
- Paccar MX-13 de 13 litros, 405 a 510 HP y 1,450 a 1,850 lb-pie
- Cummins ISX12 de 12 litros, 310 a 450 HP y 1,150 a 1,650 lb-pie
- Cummins ISX12-G de 11.9 litros, 320 a 400 HP y 1,150 a 1,450 lb-pie
- Cummins X15 de 15 litros, 400 a 600 HP y 1,966 a 2,779 lb-pie

TRANSMISIONES

- Manuales y Automatizadas Eaton de 9, 10, 13, 15 y 18 velocidades
- Automatizadas Eaton Fuller y Advantage de 10 velocidades
- Automáticas Allison de 5, 6 y 7 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Muelles parabólicos

SUSPENSIÓN TRASERA

- Neumática



americano: **KENWORTH T680**



El T680 es sin duda el rey de la serie T, pues comparado con otros modelos de ésta fue diseñado con un 65% más de capacidad de almacenaje, un parabrisas 50% más largo, redujeron el

ruido en el interior un 40%, las puertas abren 30% más y tiene la mejor iluminación de su clase. La aerodinámica es notoria en la fluida forma de la cabina -hasta la parte superior-, la

defensa, cofre o los faldones laterales, todos ellos elementos que fueron optimizados para reducir el coeficiente aerodinámico y ofrecer la menor resistencia al viento posible. Además, la clásica parrilla de Kenworth no solo lo hace reconocible al instante, sino que evita la corrosión ya que está hecha de aluminio inoxidable.

La cabina, ligera y resistente a la corrosión, está formada por paneles de aluminio estampado unidos con remaches auto penetrantes Henrob, lo cual crea una estructura sumamente sólida que reduce el ruido y las vibraciones. La defensa, por su parte, no solo es aerodinámica sino que está formada por dos piezas que se unen perfectamente, mientras que la carrocería está hecha de un material llamado Thermoplastic Olefin, el cual es resistente y no se daña con el sol. >>



Asegúrate de tener el ELD indicado.



www.vdoroadlog.com

VDO RoadLog™ sigue siendo el único ELD con una impresora integrada y ahora es el primer ELD en aprobar exitosamente la prueba de transferencia de datos USB de la FMCSA. Con el ELD VDO RoadLog podrás:

- **Transmitir electrónicamente** datos de registro al software de monitoreo de la FMCSA (eRODS) vía WiFi o Bluetooth.
- **Transferir tu información vía USB.**
- Proveer a los inspectores con **una impresión completa en papel.**

Incluye VDO RoadLog Office – las herramientas en línea para cumplimiento y gestión avanzada de flotas.

- Cumple al 100% con el mandato sobre ELD de la FMCSA.
- Actualizaciones gratuitas al software para mantener el cumplimiento en el futuro.
- **Asistencia telefónica 24/7 con sede en Estados Unidos.**

(855)-ROADLOG
roadlog-sales@vdo.com
Compra directamente en:
www.shopvdo.com



VDO y RoadLog son marcas registradas de Continental Corporation.

RoadLog

VDO

INTERIOR

El tablero de instrumentos es fácil de leer y lleva nueve indicadores principales y 12 opcionales; aunque la estrella de la zona es el Centro de Desempeño del Conductor (DPC por sus siglas en inglés) el cual lleva una pantalla a color de 5 pulgadas que despliega información sobre el estado del camión, datos de diagnóstico y alertas. El tablero también equipa el sistema de navegación de la marca NavPlus, el cual se conecta a tu teléfono vía Bluetooth y está disponible con comandos de voz. Los controles están acomodados de manera intuitiva y los interruptores tienen palancas en lugar de los tradicionales botones.

Subir y bajar es fácil gracias a que las puertas abren bastante y a que los escalones están bien posicionados. La puerta está hecha de materiales ligeros muy resistentes y diseñados para que el aire fluya alrededor de la cabina minimizando los ruidos. Además, una válvula de alivio iguala la presión interior y la exterior, haciendo que abrir la puerta sea fácil. En cuanto



a espacio, la cabina es bastante amplia y presenta el aspecto típico de Kenworth, con un tablero ligeramente curvado y volante de cuatro rayos.

Los asientos son muy cómodos y para el T680 llevan un sistema de suspensión neumática que

se ajusta automáticamente al peso del conductor. La posición de manejo es elevada, lo que ofrece un excelente panorama de todo el camino, lo cual además puedes hacer en la mejor posición de manejo gracias a que el volante es ajustable



americano: **KENWORTH T680**



en altura y profundidad y, si quieres, también puedes pedir que los pedales lo sean.

El dormitorio de 76 pulgadas es un sueño hecho realidad ya que ofrece un interior espacioso, moderno y elegante con opciones para perso-

nalizarlo a tu gusto, mejorando la experiencia de manejo. Es un gran lugar para trabajar o relajarse, ya que tiene mucho espacio para moverse por la cabina sin tener que contorsionarse. Por otro lado, la mesa rotatoria detrás del asiento del

pasajero -que rota sobre su propio eje- hace que el interior también sirva de oficina o comedor. Justo debajo de ésta se encuentra ubicado el refrigerador, el cual abre como cajón para facilitar el acceso. Otras características son un soporte para una pantalla de 23 pulgadas, compartimento para DVD o consola de videojuegos, espacio para horno de microondas y un invertidor de corriente.

La otra cabina dormitorio, de 52 pulgadas, tiene suficiente espacio para la cabeza incluso si mides 1.90 metros. El asiento opcional rotatorio del pasajero expande el espacio habitable en la cabina, proveyendo aún más confort al conductor cuando está estacionado. Para dormir encontrarás una litera plegable y varios compartimentos para almacenar cosas en el fondo de la cabina, como ropa o chamarras, aunque también puedes pedirlo con una segunda litera, para cuando hay dos conductores. Los opcionales más destacables son un calentador para la litera, televisión, sistema de sonido de ocho bocinas y un invertidor de corriente. >>



MOTORES Y TRANSMISIONES


A partir de 2018, el número de opciones para impulsar al T680 se incrementó de cuatro a seis con la llegada de Paccar PX-9 y el Cummins ISX12-G, los cuales ayudarán a hacer más popular este camión entre quienes no necesitan la potencia -y consumo- de los propulsores más grandes o de diesel. El Paccar PX-9 tiene un rango de potencia de 345 a 380 HP y un torque que va de 1,150 a 1,250 lb-pie. El siguiente en la fila es el MX-11, también de Paccar, cuya potencia va de 355 a 430 HP y un par entre 1,250 y 1,650 lb-pie. El resto de las motorizaciones son ya conocidas. Por un lado tenemos el "hermano mayor" del MX-11, el MX-13, que con 12.9 litros ofrece un rango de potencia de 405 a 510 HP y un torque máximo de 1,850 lb-pie. Este propulsor ya ha comprobado su fiabilidad y poder en otros modelos de la marca.

Las otras tres mecánicas son provistas por Cummins. El Cummins X15 tiene una potencia que oscila entre los 450 y los 605 caballos de fuerza, con un par motor máximo de 2,050 lb-pie. Este propulsor viene equipado con inyección



de combustible, un sistema de recirculación de gases mejorado y un turbocargador de geometría variable. Para un mejor desempeño, lleva además tecnología de reducción catalítica selectiva. Luego tenemos el Cummins ISX12, el cual tiene una potencia que va de 320 a 425 HP y un torque de 1,150 a 1,650 lb-pie.

Como ya comentamos, otra de las novedades para el modelo 2018 es el ISX12-G, el cual utiliza gas natural -ya sea comprimido (CNG), licuado

(LNG) o renovable (RNG)-, algo que lo hace idóneo para operar en zonas donde las restricciones ambientales son cada vez más estrictas, como en el puerto de Los Angeles, por ejemplo. En cuanto a las transmisiones, están disponibles cajas manuales y automatizadas Eaton Fuller de 9, 10, 13, 15 y 18 velocidades, automatizada Eaton Advantage de 10 cambios y, para quienes desean la comodidad de una transmisión automática, hay cajas Allison de 5, 6 y 7 relaciones. 



americano: **KENWORTH T680**



PONTE EN MARCHA

CON UN MES GRATIS DE PREPASS

Con un mes gratis* de PrePass, la solución probada para saltar las estaciones de pesaje y casetas de peaje, podrás comenzar a ahorrar tiempo, combustible y dinero. ¡Pruébalo hoy!

877-836-8412
prepass.com/regalo

Utilizar el código **"Transporte"** por un mes gratis.*

*Oferta válida sólo para los clientes de PrePass por primera vez y no incluye el servicio de pago por peaje. Servicio dependiente de la aprobación de la solicitud. Los transportistas y operadores deben cumplir con la puntuación mínima de seguridad del Sistema de Selección de Inspección para calificar para PrePass. Los solicitantes calificados recibirán un transpondedor de servicio y un mes de servicio sin costo inicial. El servicio puede ser cancelado en cualquier momento. Al final del período de prueba, el servicio se renovará automáticamente a las tarifas regulares de PrePass. Al finalizar el servicio, el transpondedor debe ser devuelto dentro de 30 días a PrePass o se calculará un cargo por el equipo de \$100.





IMPARETABLE



PETERBILT 567

HACE CINCO AÑOS QUE PETERBILT NOS PRESENTÓ AL 567, SU CAMIÓN VOCACIONAL MÁS AVANZADO, PERO LO MÁS INTERESANTE ES QUE NO HAN PARADO DE HACERLE MEJORAS PARA MANTENERLO SIEMPRE EN LA PUNTA. AHORA PUEDES ELEGIR ENTRE UN TOTAL DE SIETE MOTORES, INCLUYENDO UNA OPCIÓN PARA QUIENES TRABAJAN EN AMBIENTES CON RESTRICCIONES AMBIENTALES MUY ESTRICTAS. »

MOTORES

- MP7 de 11 litros, 325 a 405 HP y 1,200 a 1,560 lb-pie
- MP8 de 13 litros, 415 a 505 HP y 1,570 a 1,760 lb-pie

SUSPENSIÓN TRASERA

- Mack Multileaf (Camelback), Walking Beam, mRIDE
- Neumática Mack Air

TRANSMISIONES

- Mack MaxiTorque de 9, 10, 13 y 18 velocidades
- Mack mDrive HD de 12, 13 y 14 velocidades
- Eaton Fuller RoadRanger de 9, 10, 11, 13, 15 y 18 velocidades
- Automáticas Allison de 5 y 6 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Mack Taperleaf y Multileaf

POR: TRANSPORTE LATINO / STEVE STURGESS

El 567 es el camión vocacional más reciente que Peterbilt haya lanzado al mercado, pero lejos de dormirse en sus laureles lo han actualizado constantemente, incrementando el tamaño del portafolio. Hace un par de años, incluyeron una versión con eje delantero adelantado (set-forward), la cual es ideal para usar como mezcladora y otras aplicaciones sensitivas al peso. Para 2017, la novedad es la incorporación de tres motores nuevos, el ultra eficiente Paccar MX-11 y dos Cummins Westport de gas natural, para quienes necesiten tener las emisiones bajo control.

En el centro del 567 está una cabina de aluminio que fue construida de una manera reforzada para asegurar la durabilidad de la misma incluso bajo las condiciones de trabajo más demandantes. Para ello colocaron estratégicamente varios refuerzos de acero en la parte superior de los postes, así como en las esquinas traseras, los cuales aumentan la fuerza y optimizan la rigidez. De hecho, la cabina del 567 fue sometida a rigurosas pruebas en el Centro Tecnológico Paccar en Mount Vernon, Washington.

DISEÑO

Lleva la clásica parrilla ovalada de acero inoxidable característica de Peterbilt, la cual provee de protección contra grava y otras suciedades del camino gracias a la rejilla que lleva integrada. Por otro lado, el nuevo cofre Metton es bastante resistente gracias a la elasticidad de sus materiales, pudiendo absorber impactos que lo abollarían o cuartearían si estuviera fabricado de manera diferente. En cuanto al sistema de apertura del cofre, lleva una protección que dirige la energía alrededor del módulo de enfriamiento en caso de un impacto.

Es excelente también el sistema de iluminación, el cual está diseñado para mejorar la visibilidad en el camino, reduciendo la fatiga en el conductor. Las luces "bajas" tienen un ciclo de vida de alrededor de dos mil horas, mientras que las altas son de reflectores complejos. Además, incluyen una protección que ayuda a mantenerlos a salvo de los comunes "toques" en una zona de trabajo que de otro modo los dañarían quizá de manera irreversible. »»



vocacional: **PETERBILT 567**





El parabrisas panorámico te da un dominio total del panorama e incluye localizadores integrados en la estructura de la cabina que permiten realizar reparaciones de buena calidad en poco tiempo. Por otro lado, como los postes A llevan soportes estratégicamente colocados para añadirles resistencia, estos pueden ser 13% más delgados que otros diseños, algo que repercute de manera positiva en la visibilidad.

El 567 está disponible en dos configuraciones BBC, de 121 y de 115 pulgadas, para uso de día o con una selección de diferentes configuraciones de literas retráctiles. Estos últimos vienen en tres longitudes disponibles, 44, 70 y 80 pulgadas, todos con suficiente

espacio habitable. Aunque sin duda la de 80 es la más cómoda y, gracias a la manera en que está construida, da la sensación de un diseño de cabina dormitorio integrado, al tiempo que mantiene la practicidad de una cabina para uso de día. Algo que puede afectar favorablemente el precio de reventa.

Por otro lado, el 567 puede ser ordenado con una amplia variedad de componentes de uso rudo y en diversas configuraciones que aumentan la capacidad de carga y optimizan la distribución del peso. El 567 está disponible como cabina detrás del eje (set-back front axle) para una mayor maniobrabilidad en zonas de trabajo congestionadas y con clasificaciones de carga de hasta 22,000 libras.

Gracias a la instalación en ángulo del sistema de dirección, el cual incrementa en 9 grados el tope de las llantas respecto a otros diseños, el 567 tiene un diámetro de giro hasta nueve pies menor, algo que sin duda agradecerán los conductores que trabajen en lugares "apretados". El 567 está disponible con eje delantero de giro sencillo, tándem o tridem, así como una amplia variedad de ejes de carga.

INTERIOR

Peterbilt puso mucho empeño tanto en la construcción como en los acabados de la cabina del 567. Adentro hay una mezcla de rudeza, durabilidad, confort y desempeño para el mercado vocacional. La cabina mide 2.1 metros de ancho, lo cual provee un interior espacioso, que además es callado y ergonómico para reducir al mínimo posible la fatiga del conductor.

El tablero resulta muy fácil de leer, pues todos los indicadores se ven claramente a través del volante; además, lleva una pantalla de 5 pulgadas, la cual despliega información importante como el número de RPM en que el conductor puede ahorrar más combustible. También está disponible un panel opcional que puede albergar hasta seis indicadores o el sistema de navegación y sonido de Peterbilt. La parte superior del tablero está fabricada con materiales suaves y durables, y lleva una charola donde podrás guardar las cosas que uses con mayor frecuencia. >>



vocacional: **PETERBILT 567**



Consigue llantas de camiones comerciales confiables y asequibles de una marca que conoces y en la que confías.

No importa a dónde hayas viajado, las llantas Uniroyal® han estado ahí. Las familias han confiado en el valor de Uniroyal durante más de 120 años y ahora estamos incluyendo ese mismo valor en la industria de transporte en camiones. Los conductores de camiones se merecen una llanta que trabaje tan duro como ellos lo hacen, a un precio accesible. Por eso hemos incorporado una línea de llantas comerciales para camiones de Uniroyal. Visita uniroyaltrucktires.com para obtener más información.

UNIROYAL



Todos los controles e interruptores son fáciles de alcanzar para distraer lo menos posible al conductor. Los segundos tienen iluminación trasera para una buena visibilidad nocturna, y la cabina lleva luces LED, las cuales le dan una imagen más actual y son hasta diez veces más duraderas que los focos incandescentes convencionales. En cuanto al volante, hay dos opciones. El estándar es de 18 pulgadas y cuatro brazos, mientras que el Premium está forrado de piel y tiene controles del sistema de sonido y de crucero. Ambos son ajustables en altura y profundidad, con lo que será fácil que encuentres una posición cómoda de manejo.

MOTORES


Este vocacional tiene siete posibilidades de motorización bajo el cofre, tres de Paccar, dos Cummins y dos Cummins Westport. El primero de "casa" es el PX-9, cuya potencia oscila de 260 a 450 HP y su torque de 720 a 1,250 lb-pie; le sigue el recién incorporado MX-11, con 355 a 430 caballos y 1,250 a 1,500 lb-pie. Un escalón más arriba está el MX-13, con una potencia de 405 a 510 HP y un torque de 1,450 a 1,850 lb-pie.

En cuanto a los motores Cummins, está disponible el ISX12 con 310 a 425 HP y 1,150 a 1,650 lb-pie; así como el más poderoso X15, que tiene una potencia de 485 a 605 caballos y un torque



de 1,650 a 2,050 lb-pie. La novedad para este año son las dos opciones de Cummins Westport, los cuales pueden utilizar gas natural comprimido, licuado o renovable (CNG, LNG o RNG por sus siglas en inglés). La primera de ellas es un ISX12 G, cuya potencia va de 320 a 400 HP y torque de 1,150 a 1,450 lb-pie.

La estrella en cuanto a limpieza es el moderno ISL-G Near Zero, el cual es el único motor en su tipo en recibir las certificaciones

de la Agencia de Protección al Medio Ambiente (EPA por sus siglas en inglés) y la Junta de Recursos Aéreos de California (CARB por sus siglas en inglés). Este motor tiene una potencia que va de 250 a 320 caballos y un par de 730 a 1,000 lb-pie. En cuanto a las transmisiones, hay disponibles Fuller manuales de 9, 10, 11, 13, 15 o 18 velocidades, automatizadas de 10, 11, 13 o 18 relaciones o automáticas Allison de 4, 5 o 6 cambios. 



vocacional: **PETERBILT 567**



Shell
ROTELLA

EL ACEITE DE MOTOR QUE
TRABAJA TAN DURO COMO USTED.

**¿PUEDE UN ACEITE SINTÉTICO
AYUDAR A PROLONGAR
LOS INTERVALOS DE CAMBIO
DE ACEITE?***
ESTE SÍ PUEDE.

**Cambie lo que su
cambio de aceite
puede hacer.**



Visite rotella.shell.com/T6 para más información.

*Siga siempre las recomendaciones del fabricante de equipo original y realice análisis de aceite cuando prolongue los intervalos entre cambios.



¿QUIERES SER

CA MIO NE RO?



TOP 10 CONSEJOS

DE SEGURIDAD PARA CAMIONEROS

PONERTE AL VOLANTE DE UNA BESTIA DE MILES DE LIBRAS NO ES COSA FÁCIL; Y MENOS CUANDO UNO DE LOS MANTRAS DE LA INDUSTRIA ES "RÁPIDO, RÁPIDO, RÁPIDO". SIN EMBARGO, ESTO NO ES NINGÚN MOTIVO PARA DESCUIDAR LA SEGURIDAD, TODO LO CONTRARIO, TIENES QUE ESTAR MUY ATENTO PARA UTILIZAR TUS HABILIDADES, YA QUE ERES RESPONSABLE DE TU SEGURIDAD Y LA DE OTRAS PERSONAS EN LA CARRETERA. MANEJAR DE MANERA SEGURA ES VITAL, PUES TE MANTENDRÁ CON VIDA EN ESOS MOMENTOS DE TENSIÓN. POR SUPUESTO, SIEMPRE, SIEMPRE, UTILIZA TU SENTIDO COMÚN Y SIGUE LAS REGLAS E INSTRUCCIONES DE TU TRANSPORTISTA.

1. Está alerta. Entérate de todo lo que pasa a tu alrededor. Mira cuidadosamente qué sucede delante y alrededor de tu camión. Cuando circules en la carretera, especialmente cuando el tráfico sea denso, planea una ruta de escape. Ten en cuenta quién está enfrente, al lado y detrás de ti en todo momento. Toma todo en cuenta para que puedas actuar de la mejor manera si y cuando sea necesario. Manejar bien descansado es lo mejor. Los dispositivos electrónicos de registro proveen a los camioneros con un sistema potencial para estar bien descansados, siempre y cuando se utilicen correctamente.

2. Revisa los reportes del clima. Conoce las condiciones climáticas antes de embarcarte en un viaje y revisa los reportes lo más seguido que puedas cuando viajes. Está pendiente de la temperatura exterior para estar alerta ante posibles cambios en las condiciones del camino. Saber qué esperar ayuda a un camionero a estar mejor preparado ante el mal clima y a tomar las debidas precauciones. Una buena planeación del viaje es esencial.

3. Evita el tráfico. Cuando te sea posible, no viajes a la hora de mayor tránsito, como la hora pico. Mientras más coches haya en el camino, mayores son las posibilidades de un accidente.

4. Revisa a pie el sitio de entrega. Este es uno de los consejos de seguridad más ignorados por los camioneros. cuando hagas una entrega, especialmente a un

sitio nuevo, busca un lugar para estacionarse de manera segura durante 5 minutos y echa un vistazo al lugar. Quienes no manejan un camión grande no tienen claro el espacio que necesitas para maniobrar ni los obstáculos que hay. Si haces una ronda a pie, te darás cuenta de esto y otras cosas. La mayoría de los accidentes ocurren al ir en reversa, por lo cual es muy útil saber de antemano qué hay detrás de ti.

5. Ten mucho cuidado en la noche. Estar alerta es importante y más en las noches si tienes que hacer maniobras en espacio reducido. Pon atención, muévete lentamente y con cautela.


6. Deja espacio frente a tu camión. Siempre deja mucho espacio en frente de tu vehículo, puede ser frustrante ir a 50 millas por hora y que todo mundo vaya a 65 mph, pero esto te puede ahorrar muchos problemas. Esta zona de seguridad te dará un colchón si tienes que frenar o maniobrar súbitamente; mientras más espacio haya, más tiempo tendrás para reaccionar.

7. Cambia de carril lo menos posible. Elige un carril y mantente en él. Si necesitas cambiarte, hazlo con mucho cuidado, siendo consciente de tus puntos ciegos y revisando constantemente los espejos. Las probabilidades de un accidente se incrementan dramáticamente cada que un vehículo se cambia de carril. Si mantuviste tu carril en caso de un accidente, lo

más probable es que el responsable sea el otro de vehículo.

8. Usa un GPS para camiones. Un GPS diseñado específicamente para camioneros contra información vital que salida tomar, la distancia que hay a la salida, cuándo cambiarte de carril, reporte del tráfico, etc. Valen mucho lo que cuestan. Estas unidades pueden ser de gran ayuda y evitarle mucho estrés a los conductores, especialmente cuando manejan por una área desconocida. Son muy útiles, pero no olvides llevar un mapa en papel, y contrastar la información.

9. Reduce la velocidad. Este es el consejo de seguridad más importante para un camionero. Un camión grande no gira como un Ferrari, ni se maneja como uno. Siempre toma las curvas y las rampas lentamente. Las señales de velocidad en las rampas son para los autos, no para los camiones pesados. Maneja despacio y mantén el control, no hay necesidad de pasar de segunda velocidad en un estacionamiento. Nunca manejes todo lo rápido que crees que puedes hacerlo.

10. Toma descansos y revisa tu camión. Detente y estírate tanto como lo necesites. Da una caminata alrededor del camión. Revisa tu carga, especialmente si estás manejando una plataforma. Busca llantas desinfladas, fugas de aire y checa si existen gotas de refrigerante o aceite. 

RESISTIS





TRUCK

RAM 1500 2019

PARA 2019, LA RAM 1500 ES UNA PICKUP DE MEDIA TONELADA COMPLETAMENTE RENOVADA CON UN NUEVO DISEÑO QUE SE OLVIDA DE LA ICÓNICA PARRILLA EN CRUZ QUE HABÍA UTILIZADO LOS ÚLTIMOS 25 AÑOS. MONTA UN BASTIDOR TOTALMENTE NUEVO QUE ES MÁS LIGERO Y RESISTENTE, UN INTERIOR MÁS LUJOSO Y AMIGABLE CON EL USUARIO, Y TIENE UN NUEVO SISTEMA HÍBRIDO SUAVE CON LAS DOS OPCIONES DE MOTORIZACIÓN DISPONIBLES. »



POR: **TRANSPORTE LATINO / MANUEL HUICI**

La Ram 2019 es la quinta generación de la 1500 y es claro que en la marca del carnero redoblaron los esfuerzos en cada punto de venta importante en una movida para tratar de cerrar la brecha con General Motors y Ford. El peso se redujo en 225 libras y el bastidor se construyó en un 98% con acero de alta resistencia para una mayor capacidad de carga y arrastre; además de un deflector de aire delantero desplegable -una primicia en el segmento que trabajará en conjunto con el sistema híbrido suave para mejorar el consumo de combustible. Además de las mecánicas de gasolina, Ram seguirá ofreciendo el popular V6 EcoDiesel de 3.0 litros, pero con más potencia y torque. Como ya es costumbre, la Ram 1500 estará disponible en las versiones Rebel -con más equipo off road que antes-, Tradesman, Big Horn, Laramie, Laramie Longhorn y Limited.

DISEÑO

Como ya mencionábamos, el cambio exterior más evidente se encuentra en la parrilla, ya que por primera vez en 25 años Ram reemplazó las barras en cruz con un enorme logotipo en el centro de la parrilla hexagonal. Los faros son los típicos de halógeno en las versiones menos equipadas, pero están disponibles unos de LED adaptativos de manera opcional que añaden un toque de estilo y funcionalidad. En las versiones medias, hay unos de LED que no son adaptativos.

Como ocurre prácticamente con cualquier vehículo, la apariencia de la Ram cambia con cada versión. La básica Tradesman lleva parrilla y defensas negras, mientras que la Rebel tiene



varias piezas recubiertas en polvo. Las más equipadas tienen cromo para aventar para arriba. Rines también hay para volverte loco a la hora de elegir, pues tienes disponibles 16 modelos diferentes que van de 18 a 22 pulgadas de diámetro. ¿Colores? También hay cantidad, pues puedes escoger entre doce diferentes, incluyendo cuatro nuevos: Billet Silver, Tri-coat White, Patriot Blue y Diamond Black Crystal.

La Ram 1500 2019 creció para tener una cabina más espaciosa. La distancia entre ejes es cuatro pulgadas más larga, lo cual se tradujo directamente en más espacio para las piernas en la segunda fila de asientos en los modelos Quad y Crew Cab. la camioneta también creció a lo ancho, aunque sólo media pulgada. Ram anunció orgullosamente la antena de aleta para el modelo 2019,

pues hasta ahora las pickups de la marca del carnero habían utilizado la clásica antena de mástil.

La aerodinámica es un elemento clave para mejorar el consumo de combustible y en la Ram 1500 ayuda bastante el deflector de aire delantero desplegable que mencionábamos anteriormente y otros elementos de diseño. El deflector solo se necesita en aquellos modelos que no llevan suspensión neumática ajustable. Todas las Ram 1500 llevan un alerón en la parte trasera de la cabina y paredes de la caja 1.5 pulgadas más altas. En Ram dicen que esta altura extra ayuda a cortar el viento, aunque seguro hará más complicado subir cosas a la caja, especialmente si no eres muy alto. Incluso la nueva puerta de la caja -fabricada de aluminio- tiene un pequeño alerón para mejorar el flujo de aire. Las conocidas compuertas activas en la parrilla, que redirigen el aire lejos del vano del motor cuando no es necesario enfriarlo, siguen presentes. Con todo esto, la Ram 1500 presume un impresionante coeficiente aerodinámico de 0.357. Lamentablemente, por ahora no hay ninguna noticia de la puerta dividida de la caja que vimos en un prototipo, solo nos resta esperar que esté disponible más adelante. >>



camioneta: **RAM 1500 2019**



EN DETALLE FICHA TÉCNICA

MOTORES

- V6 de 3.6 litros con 305 hp y 269 lb-pie
- V6 EcoDiesel de 3.0 litros con 260 hp y 442 lb-pie
- V8 de 5.7 litros con 395 hp y 410 lb-pie

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Multibrazo
- Neumática

SUSPENSIÓN TRASERA

- Multibrazo
- Neumática

TRANSMISIÓN

- Automática de 8 velocidades

MAXIMA PROTECCION

Para su motor, transmisión y el sistema de combustible



Hecho en EE.UU., zMAX Micro-lubricante® penetra en el metal para dispersar los depósitos perjudiciales de carbón. Esto ayuda zMAX

- Reducir el desgaste de las piezas vitales del motor
- Mejorar el rendimiento
- Reducir emisiones
- Prolongar la vida del motor
- Ayuda incrementar el millaje

El ÚNICO PRODUCTO para su motor, sistema de combustible y transmisión, zMAX se puede utilizar en los motores diesel o de gasolina, transmisión automática o manual.



www.zMAX.com





INTERIOR

Si te impresionaron los cambios exteriores de la Ram 1500, espera a que te subas a la cabina. Ram construyó un interior totalmente nuevo desde cero, no hay un solo elemento que hubieran usado en el pasado, lo cual deja claro que comienza una nueva era de estilo y diseño. El interior cambia drásticamente dependiendo de la versión, pero incluso la "humilde" Tradesman tiene mejores materiales y tecnología. La mayor novedad es la inmensa pantalla de 12 pulgadas del sistema de infotainment Uconnect, ya que al igual que en los Volvo y los Tesla, también se utiliza para controlar el aire acondicionado. Por supuesto, también está disponible la familiar pantalla de 8.4 pulgadas, pero con un software actualizado.

Como la cabina es más grande, Ram se dio el lujo de añadir respaldos reclinables en la segun-

da fila de asientos. Vamos, que ahora también la segunda fila de asientos pueden ser enfriados o calefactados, otra primicia para el segmento. A pesar de estas comodidades, los asientos se pueden levantar hacia la parte trasera de la cabina, revelando un piso totalmente plano y un cajón que se esconde bajo los asientos, a todo lo largo. Por último, dos contenedores RamBin ocultos en el piso plano son 5.5 pulgadas más grandes que los del modelo anterior permitiendo guardar objetos de manera segura.

Las Ram que llevan la pantalla de 12" de serie -opcional en las otras versiones-, hay posavasos móviles en el tablero, un cargador inalámbrico para el teléfono (llamado Ram Charger), un compartimento escondido con capacidad para una laptop de 15", entre otras cosas. Además, hay cinco puertos USB en la



consola central, incluyendo un USB-C.

Las camionetas que llevan la pantalla de 8 pulgadas tienen perillas para los controles del radio y el aire acondicionado, así como otros suplementarios para cosas como la calefacción de los asientos. En la parte inferior de la consola, hay una hilera de interruptores que inclu-



Con el motor en marcha, el generador envía una carga de 48 voltios a una batería de iones de litio de 300 watts-hora del tamaño de un portafolio ubicada bajo el asiento trasero. Al acelerar, este motor-generador añade 90 lb-pie de torque al V6 y 130 lb-pie al V8; cuando el propulsor gira más rápido, el sistema recarga la batería. Esto quiere decir que la potencia y torque máximos permanecen sin cambios para 2019, es decir, el V6 tiene 305 HP y 269 lb-pie y el V8 tiene 395 HP y 410 lb-pie. En cuanto al EcoDiesel V6, la potencia se incrementó de 240 a 260 HP y el torque de 420 a 442 lb-pie. Todos los motores trabajan con una transmisión automática de ocho velocidades que tiene menos fricción interna y fue calibrada para trabajar con el sistema híbrido. Por supuesto, está disponible la tracción total, tanto a tiempo parcial como la más lujosa bajo demanda de las versiones más equipadas.

Hay que destacar la impresionante capacidad de arrastre de 12,750 libras que alcanza gracias al nuevo paquete Max Tow, el cual funciona con el motor de 5.7 litros y tracción trasera. Además, incluye un eje con sección central Dana Super 60 con engranajes de 256 milímetros, cuerpo del eje de 35 estrías y un radio final de



transmisión de 3.92 con un diferencial abierto. Sin duda, este paquete será algo que tendrás que ordenar bajo pedido, pues dudamos que los distribuidores lo tengan en existencia.

SEGURIDAD

En este apartado la Ram 1500 2019 hizo un salto cuántico, pues ahora ofrece varias fun-



ciones de seguridad activa, como control de crucero adaptativo con funciones de parada, avance y sostén; sistema de aviso de cambio indeseado de carril LaneSense que alerta y asiste al conductor con una acción correctiva y un sistema de aparcamiento perpendicular y paralelo ParkSense y control de descenso mediante sensores de ultrasonido. Además, la camioneta tiene un sistema de advertencia de colisión frontal, el cual le avisa al conductor de un choque inminente y frena automáticamente si el conductor no lo hace a tiempo. Por supuesto, también viene equipada con seguridad pasiva, como bolsas de aire frontales de dos etapas, bolsas laterales, bolsas de cortina y zonas deformables delanteras y barras anti-impacto en las puertas.

Por último, pero no por ello menos importante, está el tema del precio, que en el caso de la Ram 1500 empezará en \$31,695 para la Tradesman y pasa por una serie de cifras para cada versión hasta llegar a los \$55,485 para la Limited. Esto, claro, siempre y cuando no te emociones con el equipamiento opcional, el cual puede elevar muchísimo el precio. **TTL**



Apto para tu viaje diario

©2017 Hankook Tire America

Laufenn

Viaje con Estilo

S FIT AS

Neumáticos de ultra alto desempeño para cualquier clima

G FIT AS

Neumáticos turismo para cualquier clima



Hankook Tire America Corp. 333 Commerce Street, Suite 600, Nashville, TN 37201

www.laufenn.com



GUÍA DE COMPRA VANS DE CARGA

EL SEGMENTO DE LAS VANS DE CARGA PERMANECIÓ PRÁCTICAMENTE SIN CAMBIOS DURANTE MUCHOS AÑOS, PERO TRAS LA LLEGADA DE LA FORD TRANSIT EN 2014 REVOLUCIONÓ EL SECTOR Y LO HIZO MUCHO MÁS COMPETITIVO. HOY, EXISTEN SEIS DIFERENTES OPCIONES PARA QUIENES BUSCAN COMBINAR UNA EXCELENTE CAPACIDAD DE CARGA CON UNAS DIMENSIONES CONTENIDAS Y UN EFICIENTE CONSUMO DE COMBUSTIBLE. EN OTRAS PALABRAS, PARA QUIENES NECESITAN UN VEHÍCULO DE TRABAJO PARA PODER MOVERSE CON SOLTURA EN LA CIUDAD. ¿CUÁL ES LA MEJOR? SIGUE LEYENDO ESTA GUÍA DE COMPRA PARA QUE CONOZCAS LOS ARGUMENTOS DE CADA UNA Y PUEDES DECIDIR CUÁL ES LA QUE MÁS TE CONVENICE. >>



DUEÑAS DE LA CIUDAD





CHEVROLET EXPRESS

ETERNA



EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTORES

- V6 de 3.7 litros, 275 HP y 260 lb-pie
- EcoBoost V6 de 3.5 litros, 310 HP y 400 lb-pie
- 5 en línea diesel de 3.2 litros, 185 HP y 350 lb-pie

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Independiente McPherson

SUSPENSIÓN TRASERA

- Eje rígido con muelles parabólicos

TRANSMISIÓN

- Automática de 6 velocidades

PRECIO

- Desde \$32,380



U no pensaría que lleva toda la vida entre nosotros, pero la Express debutó “apenas” hace poco más de veinte años, con un éxito impresionante entre contratistas y cualquiera que necesitara transportar a más de ocho personas. Es una van altamente personalizable gracias a los cuatro motores que ofrece, las configuraciones de carga o pasajeros y múltiples distancias entre ejes, entre otras cosas. Por fuera la Chevy Express ha permanecido sin cambios para este año y, como la forma sigue a la función, creemos que mantendrá este diseño funcional y práctico hasta el fin de sus días. Además, la sutil línea que marca la cintura de la van de principio a fin le da cierto carácter. Las luces de freno siguen estando en la parte superior, envueltas en un marco de plástico.

Todo en la cabina se trata de funcionalidad, con muy pocas concesiones al confort —como aislamiento sonoro— o la tecnología. El tablero es bastante espartano, con plásticos




duros pensados para durar, tres grandes posavasos excelentes para llevar un termo y un espacio para tu teléfono u otros objetos pequeños. Los asientos, ni muy cómodos ni muy incómodos, están disponibles en tela o vinil. Las puertas traseras son las dos de bisagras de toda la vida y en el costado derecho hay otras dos similares. El espacio de carga es más que suficiente para las necesidades promedio del dueño de una van, pues la Express tiene 239 pies cúbicos en la ver-



sión regular y 284 en la extendida.

El motor de entrada es un V6 de 4.3 litros con 276 HP y 298 lb-pie de torque. Como opción existen un par de motores V8, un Vortec de gasolina de 6.0 litros con 341 caballos de fuerza y 373 lb-pie de torque. Este motor

puede utilizar etanol (E85) o puede ser adaptado para emplear CNG/LPG. Por último tenemos un Duratec turbodiesel de 2.8 litros con 181 HP y 369 lb-pie de par, el cual tiene una capacidad de arrastre máxima de 6,800 libras. La transmisión es automática de seis velocidades de

uso rudo. Sin mayores rodeos, la mayor cualidad de la Express siempre ha sido su gran capacidad de carga y arrastre, la cual es especialmente impresionante con el V8, pues tiene una capacidad de arrastre convencional máxima de 10,000 libras. En otras palabras, suficiente poder para remolcar tres coches o un barco de tamaño respetable. 



GMC

SAVANA



EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTORES

- V6 de 4.3 litros con 276 HP y 298 lb-pie
- V8 de 6.0 litros FlexFuel con 341 HP y 373 lb-pie
- 4L diesel de 2.8 litros con 181 HP y 369 lb-pie

TRANSMISIÓN

- Automática de seis velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Independiente

SUSPENSIÓN TRASERA

- Muelles parabólicos

PRECIO

- Desde \$31,295



No es nada raro que las diferentes marcas que agrupa un mismo fabricante compartan elementos, pero no siempre se da el caso de que dos firmas, Chevrolet y GMC en este caso, ofrezcan casi el mismo vehículo, incluyendo las configuraciones de carrocería; por fuera, la única diferencia notable es la parrilla y el logotipo. A pesar de que se ven casi igual, muchos consideran que la Savana se ve un poco mejor que la Express y también que tiene mejor equipamiento. La capacidad de carga varía de 239 a 284 pies cúbicos.


Las puertas abren de manera muy amplia y las manijas son grandes, por lo que el acceso no tiene problemas. Adentro hay mucho espacio y no hay queja sobre el dedicado a la cabeza o las piernas; además, como el vano del motor es bastante compacto, puedes moverte por la cabina sin muchas restricciones. Como es de esperarse, hay muchos lugares para guardar cosas. El tablero tiene cinco indicadores análogos de fácil



lectura, aunque un poco anticuados en esta era digital, y los plásticos elegidos y los acabados tampoco son los mejores del mercado. A su favor, los asientos no están nada mal y si quieres puedes pedirla con opción de arranque remoto que funciona a una distancia de 195 pies.

Todas tienen puertas traseras y laterales dobles de bisagras, pero la GMC tiene la opción de montar una puerta corrediza 60/40



tanto del lado del pasajero como del conductor, además de una que abre hacia arriba permitiendo un fácil acceso al interior. Como fue construida para ser un vehículo utilitario, no tiene mayores concesiones a la comodidad; de hecho, su gran altura la hace que tenga mucho balanceo. Aunque por otro lado esta misma característica le da un gran visibilidad. Tampoco se trata de una van precisamente ágil en la ciudad, pues el radio de giro es limitado; sin embargo, la dirección es precisa y ofrece una buena sensación de lo que pasa en el camino. 

PROTÉJASE CONTRA EL AUMENTO DE LA ELECTRICIDAD



¡SEA DUEÑO DE SUS PANELES SOLARES!

\$0 DOWN • \$0 INSTALACIÓN • 30% TAX CREDIT
PLANES A 20 AÑOS



¡PÍDALOS YA!

www.QuieroPanelesSolares.com

INSTALAMOS LO MEJOR





EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTORES

- 4 en línea de 2.1 litros, 161 HP y 265 lb-pie
- V6 diesel de 3.0 litros, 188 HP y 325 lb-pie

TRANSMISIÓN

- Automáticas de 5 y 7 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Independiente

SUSPENSIÓN TRASERA

- Muelles parabólicos

PRECIO

- Desde \$33,995



Mercedes-Benz hizo un movimiento magistral cuando añadió un motor de cuatro cilindros que ayudó a bajar el precio de la Sprinter en cuatro mil dólares, haciéndola mucho más competitiva y eficiente. Es una van de carga altamente versátil con tres largos de chasis disponibles y un consumo de hasta 37.3 millas por galón. Lleva dos asientos delanteros y tiene una capacidad de carga de 318 a 547 pies cúbicos, dependiendo de la altura del techo y el largo de la caja, con un peso máximo de 5,508 libras.

Visualmente, la Sprinter es la más atractiva del segmento, pues lleva la conocida parrilla trapezoidal de tres divisiones horizontales y el emblema de la estrella en el centro. Lo mejor es que las líneas laterales de la parrilla parecen extenderse hacia el cofre, lo que ayuda a darle una imagen más estilizada; además, el cofre fue colocado en una posición más alta para mejorar la protección de los peatones.



La cabina es muy cómoda, con columna de la dirección ajustable en altura y profundidad, asientos más firmes y con mejor soporte de materiales resistentes y respirables. Como concesión a la estética lleva cromo en los marcos cromados de las salidas del aire acondicionado y la palanca de velocidades. En cuanto a "infotainment", todas equipan teclado telefónico, una pantalla a color de 5.8" con sistema de navegación y cámara de reversa disponibles como opciones. El siste-

MERCEDES-BENZ

SPRINTER



ma de sonido tiene las ya obligadas entradas para cables auxiliares, tarjetas SD y USB.

En cuanto a motores, añadieron un motor que cambió el juego por completo, pues redujo sustancialmente el precio. Puedes elegir un cuatro en línea turbodiesel de 2.1 litros con 161

caballos y 265 lb-pie o un V6 más potente con 188 HP y 325 lb-pie. En cuanto a la transmisión, el cuatro en línea utiliza la automática de siete velocidades G-Tronic, mientras que el V6 usa una de automática de cinco relaciones. Como buen Mercedes-Benz, tiene un desempeño,

nivel de equipamiento y la calidad que probablemente sean los mejores del segmento.

Sí, sabemos que ya anunciaron una nueva Sprinter 2019, pero como aún no hay muchos datos importantes concretos, como la relativa a los motores, por ejemplo, preferimos mantener al modelo actual en esta comparativa. Además, cuando la nueva llegue a nuestras calles a finales de año, es probable que el precio de este modelo baje, lo cual la hará aún más atractiva. **TTL**



NISSAN

NV CARGO

EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTORES

- V6 de 4.0 litros, 261 HP y 281 lb-pie
- V8 de 5.6 litros, 357 HP y 387 lb-pie

TRANSMISIÓN

- Automática de 5 y 7 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Independiente

SUSPENSIÓN TRASERA

- Muelles parabólicos

PRECIO

- Desde \$28,730



Diseñada específicamente para el mercado norteamericano y disponible en dos alturas y tres versiones, su capacidad de carga oscila entre los 234 y los 323 pies cúbicos. Su diseño es peculiar porque la cabina no queda sobre el eje, como con la mayoría, sino detrás de éste, lo que hace que el vano del motor cree una "nariz". La defensa trasera es pequeña, pero el escalón que incorpora resulta muy útil para subir al área de carga. Para acceder al área de carga tienes dos opciones, una puerta corrediza del lado del pasajero y unas de doble hoja en la parte posterior, que abren 243 grados.


El interior es uno de los puntos fuertes, pues no solo se ve bien, sino que es muy espacioso. Los asientos están tapizados en tela de buena calidad, impermeable y con parches reforzados en los bordes. Además, son bastante cómodos y ajustables en diferentes posiciones, lo cual te facilitará encontrar la postura de manejo más confortable junto con el volante multifunción ajustable en altura y profundidad.

Hay muchos espacios para almacenar cosas



además de la guantera y los paneles de las puertas. La consola central, además de ser lo suficientemente amplia para guardar una laptop, resulta muy útil para hacer anotaciones en una libreta o para apoyar la computadora gracias a que se desliza hacia delante. Si requieres espacio extra para poner una impresora, por decir algo, el asiento del pasajero tiene la parte posterior rígida y se dobla hacia el frente para funcionar como un escritorio.



Hay dos motores, un V6 de 4.0 litros y un V8 de 5.6 litros, el cual desde el año pasado recibió un empujón en la potencia, que se elevó casi un 20 por ciento. La transmisión es automática de cinco velocidades para el V6 y de siete relaciones para el ocho cilindros -que llegó de la mano del nuevo V8-. La NV Cargo es una amalgama de filosofías, pues es una van japonesa hecha para el mercado estadounidense que incorpora el techo alto típico de las vans europeas. No es la mejor en ningún apartado, pero es buena en cada uno de ellos y ofrece un precio atractivo... aunque para este año es la que más incremento tuvo. En fin, ya veremos cuánto tiempo más aguanta Nissan este modelo antes de reemplazarlo por algo más actual. 

**NO PAGUE
IMPUESTOS
DE MAS,
CONSULTE
CON LOS
EXPERTOS**



STUDIO

**BUSINESS MANAGEMENT
CONSULTANTS, INC.**

Somos expertos en **Corporaciones, Payroll, contabilidad e Income Tax**, y contamos con más de 33 años de experiencia trabajando para la industria del transporte de cargas.

Desde **sólo 200 dólares** al mes ud. contará con un servicio profesional que le ayudará a crecer y manejar su negocio



Llame ya al (888) 628-2188
para una consulta gratis
y sin compromiso.

TRANSIT FORD



El vehículo que Ford diseñó para reemplazar a la Econoline es tan bueno que nadie extraña a esta sempiterna van. Es una van práctica, funcional y eficiente con unos interiores de primer nivel que sin duda la harán el referente del segmento. La Transit es un vehículo muy versátil disponible en más de doce combinaciones de carrocerías y motores; además de ofrecer un amplio espacio para carga de 212 a 414 pies cúbicos, gran desempeño y economía de combustible, comodidad, tecnología y seguridad. Aunque es un utilitario, el frente y la cabina son atractivos; mientras que las defensas de plástico negro son muy útiles para mantener lo más pulcra posible la apariencia y evitar visitas al taller. Encontrar una a tu medida será cosa fácil, pues puedes elegir entre tres diferentes largos y tres alturas para el techo. En la parte trasera hay dos puertas de hoja de piso a techo que abren hasta 270 grados para algunas versiones. >>>



MOTORES

- V6 de 3.7 litros, 275 HP y 260 lb-pie
- EcoBoost V6 de 3.5 litros, 310 HP y 400 lb-pie
- 5 en línea diesel de 3.2 litros, 185 HP y 350 lb-pie

TRANSMISIÓN

- Automática de 6 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Independiente McPherson

SUSPENSIÓN TRASERA

- Eje rígido con muelles parabólicos

PRECIO

- Desde \$32,380

FICHA TÉCNICA
EN DETALLE




guía: **DE COMPRA VANS DE CARGA**



DR
DAORO

18117 BISCAYNE BLVD. AVENTURA, FL 33160
TLF: 305-933-1358
WWW.DAOROMIAMI.COM



El interior de la Transit es el más atractivo del segmento, pues tiene cierto parecido con el del Focus y tiene un volante que equipa el reciente sistema de dos palancas para controlar el "infotainment", que se ve complementado con la disponibilidad de utilizar SYNC 3. Los controles están muy bien posicionados, especialmente la palanca de cambios, montada al centro de la consola. Hay una gran cantidad de áreas de almacenamiento, los asientos son planos pero cómodos y ajustables en varias posiciones, con controles que son fáciles de alcanzar. Hay disponibles tres motores, dos de gasolina, un V6 de 3.7 litros FlexFuel de 275 HP y un EcoBoost de 3.5 litros con 310 HP, además de un cinco en línea diesel de 3.2 litros con 185 HP y 350 lb-pie de torque. La transmisión es automática de seis velocidades para todas las versiones. 



BENICIO
DEL TORO

JOSH
BROLIN



NO RULES THIS TIME



SICARIO
DAY OF THE
SOLDADO

IN THEATERS
JUNE 29

R

BLACK LABEL MEDIA

Soldado.Movie

COLUMBIA PICTURES



EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTOR

- V6 de 3.6 litros, 280 HP y 260 lb-pie

TRANSMISIÓN

- Automatizada de 6 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Independiente doble brazo

SUSPENSIÓN TRASERA

- Muelles parabólicos

PRECIO

- Desde \$28,895



Es una van de carga con una flexibilidad impresionante, un bajo costo de mantenimiento y motores enfocados en un consumo de combustible eficiente. Entre lo más destacable del exterior está la posición de la cabina, que permite posiciones de asientos más altas y una mejor visibilidad, y que la defensa delantera tiene un diseño modular de tres piezas, lo que reduce los costos y el tiempo de reparación. Está disponible en 13 configuraciones diferentes gracias a que hay dos alturas de techo, tres distancias entre ejes, cuatro longitudes de carrocería y una capacidad de carga de hasta 4,440 libras.

El área de carga tiene una puerta corredera del lado del pasajero y puede llevar otra igual del lado del conductor. El tamaño de estas es de 49 x 60 pulgadas para el modelo de techo bajo y de 49 x 70 pulgadas para los de techo alto. En el interior hay 17 anillos de




sujeción con 1,000 libras de capacidad, las cuales se pueden plegar para mantener plano el piso, facilitando las maniobras de carga y descarga. Por su parte, las puertas traseras se abren hasta 260 grados, con lo que prácticamente tocan las paredes de la van.

Encontrar una posición cómoda de manejo es fácil gracias a los asientos completamente ajustables y a que la columna de la dirección es telescópica. Hay asientos que se



ajustan automáticamente dependiendo del peso del conductor, calefactados y giratorios, que pueden rotar hasta 180 grados hacia adentro y 35 hacia fuera. El del pasajero puede ser sencillo o una banca para dos per-

sonas, por lo que la capacidad de pasajeros varía de dos a tres personas. El panel de instrumentos principal está colocado debajo de un pequeño domo que le hace sombra y el color de la luz trasera es naranja.

Adentro hay hasta ocho portavasos, una guantera con llave, tomas de corriente y puertos USB. En cuanto al área de carga, tiene una puerta deslizable en el lado del acompañante y otra, opcional, en el lado del conductor. La ProMaster está disponible con un solo propulsor: un V6 Pentastar de gasolina que trabaja con una transmisión manual automatizada de 6 velocidades con control electrónico. 



DINERO RÁPIDO

9 SERVICIOS DE FACTURACIÓN EN LÍNEA PARA PEQUEÑAS EMPRESAS

UNA DE LAS COSAS QUE MÁS DETESTAN LOS TRANSPORTISTAS ES QUE SUS CLIENTES SE TOMEN MUCHO TIEMPO PARA PAGARLES UN TRABAJO QUE YA REALIZARON. POR ESO, ESTE MES TE TRAEMOS NUEVE SERVICIOS DE FACTURACIÓN EN LÍNEA QUE PUEDES UTILIZAR PARA ACELERAR TUS PAGOS. »



ÐUE

1. DUE

Due es una de las mejores opciones. Una de sus ventajas es la rapidez, ya que genera facturas profesionales en un santiamén. Pero quizá lo mejor de este sistema es que tiene incorporado un programador de facturas y la capacidad de exportar estas o presupuestos como archivos XML o CSV. La interfaz es muy limpia, lo cual te permite ver con facilidad cuáles facturas ya han sido enviadas o pagadas, y cuáles están pendientes. Además, puedes crear opciones para impuestos, descuentos y lenguaje. Due es totalmente gratuita por tiempo y clientes ilimitados. Si quieres usar la función de recibir pagos con tarjeta de crédito, te cobran una comisión del 2.8 por ciento de todas las facturas pagadas por este medio.

2. SIGHTED

Una de las cosas que más nos gustan de Sighted es la facilidad de uso, con la cual los dueños de negocios pueden enviar sus facturas y recibir sus pagos muy rápido. El equipo de Sighted está dedicado a asegurar que te paguen rápido cada vez que envías una factura. El flujo de efectivo mata a muchos negocios pequeños, así que si te sientes algo presionado por obtener tu dinero rápidamente (¿quién no?), dale una oportunidad a este servicio.

Gestionar tus facturas y finanzas incrementa dramáticamente la posibilidad de que te paguen a tiempo y minimiza los riesgos de que no lo hagan. Sighted Integra múltiples

POR: TRANSPORTE LATINO / PABLO OLAVARRIETA

Cuando te desempeñas como independiente, es vital que estés al pendiente de todo el proceso de trabajo, ya que cuando tu empresa es pequeña las labores se concentran en menos personas y es muy común hacer multitask. Pero una de las cosas más importantes que debes hacer es la facturación, ya que si no le envías las facturas a tus clientes, ¿cómo te van a pagar? Afortunadamente hoy en día hay muchas opciones para llevar a cabo la facturación que hacen que el proceso sea muy sencillo. Lo "malo" de esto es que con tantas opciones disponibles, no siempre es fácil saber cuál elegir. Pero pierdan cuidado, amigos de Transporte Latino, que por eso nos hemos dado a la tarea de hacer una lista de 9 servicios de facturación que son igual de buenos para conductores propietarios-operadores como para empresas pequeñas.

funciones de pago, de modo que hay una transición muy fluida entre diferentes métodos de pago. Olvídate de utilizar archivos de Word, Excel o PDF como facturas y prueba Sighted para que agilices tu proceso de pago.

3. ZOH

Si bien Zoho Invoice tiene muchas características más allá de la facturación, como herramientas de ventas y mercadotecnia, este sencillo programa de facturación es perfecto si quie-

res crear facturas de manera rápida. Además de que las facturas están muy bien diseñadas, Zoho te permite crear recordatorios de pago automáticos, colaborar con miembros de un equipo - como contadores- y llevar un registro del tiempo que toma terminar un proyecto. Zoho también integra portales de pago populares, como PayPal, Stripe o Authorize.net, para que te paguen en línea rápidamente. Zoho es gratis si tienes menos de cinco clientes y los planes empiezan en \$15 mensuales. >>



SUSCRÍBETE A TRANSPORTE LATINO ¡ES GRATIS!



Envía tu suscripción a:
Transporte Latino Publishing, Inc.
880 West First St. Suite #310, Los Angeles, CA 90012
Visítanos en:
www.transportelatino.com

Asegúrate de tener un ejemplar de tu revista **Transporte Latino** todos los meses, recibiendo la en la comodidad de tu casa, sólo tienes que llenar el formulario. Lo mejor de todo, es que es **totalmente gratis**.

¿Cuál es su papel en la compra de lubricantes?

- Compra Mantenimiento realizado por terceros
 Recomienda No está involucrado
 Aprueba la compra Técnico / Mantenimiento

¿Cuál es su título y posición

- Gerente de flota Técnico
 Encargado de mantenimiento Chofer
 Gerente concesionario

¿Cuál es su camión preferido?

- Freightliner Peterbilt
 International Western Star
 Kenworth Mack
 Volvo Sterling

¿Quién repara su camión?

- Lo hace usted mismo Taller independiente
 Truck Stop Concesionario

¿Dónde trabaja?

- California 48 Estados
 11 Western Otros

¿Cuál es su aceite preferido?

- Shell Chevron
 Lucas Oil Texaco
 Mobil Otro

¿Qué compañía de celular usa?

- Verizon Sprint/Nextel
 AT&T T-Mobile
 Boost Otro
 Metro PC

¿Cuánto hace que tiene su licencia comercial?

- 6 meses 2 años
 1 año 3 o más años

Su motor preferido es:

- S-60 Detroit Volvo
 CAT Mack
 Cummins International

Su neumático preferido

- Firestone BFGoodrich
 Michelin Goodyear
 Dayton Dunlop
 Hankook Bridgestone

Lo más importante del camión para usted es:

- El consumo La potencia
 La comodidad La velocidad

Su edad es:

- 25-30 41-49
 31-40 Mayor de 50

¿A dónde quieres recibir tu revista?

Nombre _____

Email _____

Domicilio _____

Ciudad _____ Estado _____ ZIP _____

Teléfono _____ Fecha _____

Firma _____

Desea suscribirse a la revista: SI NO



¿Qué sección le gusta más y cuál no le interesa? ▶

SECCION	MAS	MENOS	BASTA	SECCION	MAS	MENOS	BASTA
Camiones	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Noticias	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vocacionales	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	El negocio	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tecnología	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Mantenimiento	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Camionetas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Utilitarios	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
En la ruta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Moto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



4. FRESHBOOKS

Existen muchas razones por la cual más de 5 millones de personas confían en FreshBooks para satisfacer sus necesidades de facturación. Para empezar, la plataforma es muy amigable y fácil de usar; pero si tienes algún problema, existe un departamento de ayuda que funciona 24/7. por si esto fuera poco, FreshBooks te permite Añadir el logotipo de tu empresa a la factura, comenzar a facturar de manera periódica, calcular los impuestos, enviar copias en papel y recibir pagos en cualquier divisa. Incluso puedes ver en tiempo real si un cliente ya visualizó o pagó una factura. FreshBooks tiene un período de prueba gratuito de 30 días, después del cual los planes comienzan en \$19.95 al mes.



5. INVOICERA

Lo que destaca a Invoicera de otros servicios de facturación es la variedad de funciones que existen para negocios de diferente tamaño, desde una sola persona, negocios pequeños o medianos, hasta empresas grandes. Independientemente del tamaño del negocio, Invoicera ofrece plantillas de facturación gratuitas que pueden convertirse en archivos PDF o traducirlos a otro idioma/moneada, por si trabajas con gente de otros países.

Otra característica única de Invoicera es la disponibilidad de reportes de facturación detallados, los cuales pueden ser usados para hacer estimaciones de ganancias futuras, algo que resulta muy útil a la hora de hacer un presupuesto. Este sistema es gratis si tienes menos de tres clientes y los precios inician en 19.95 dólares al mes.

6. SIMPLYBILL

Como su nombre lo indica, Simplybill te permite crear facturas con mucha facilidad. De hecho, la empresa asegura que "ha sido diseñada para ser la solución de facturación en línea más fácil de usar en el mercado". Además de su simplicidad para crear y enviar facturas, Simplybill tiene aproximadamente 40 plantillas y la posibilidad de incluir tipos fiscales. También tiene un gran tablero que te permite ver qué pagos están pendientes y tener un vistazo gene-

ral de tu historial de facturación. Este servicio tiene un período de prueba gratuito de 14 días y los planes comienzan en \$5 al mes.



7. HARVEST

Como ocurre con otros servicios de facturación, Harvest te permite crear facturas personalizadas en múltiples divisas de manera rápida. Harvest asegura que su servicio hace que te paguen en la mitad del tiempo. algunas de sus características particulares incluyen la capacidad de utilizar anticipos e incluir la cantidad debida tanto en la parte superior como la inferior del recibo. También tiene una función de búsqueda, similar a la de PayPal, de modo que puedas localizar fácilmente facturas anteriores. Harvest también tiene varios complementos, como Trello, PayPal, Stripe y Zendesk and Salesforce, de modo que le puedas dar un impulso extra a tu cuenta. Hay un periodo de prueba gratuito de 30 días, después del cual los precios del servicio inician en 12 dólares mensuales.

8. WAVE

Wave provee un programa de contabilidad para pequeños negocios, el cual incluye el

servicio de facturación. Como otros servicios de este tipo, Wave te permite crear facturas personalizadas y profesionales rápidamente. otras características incluyen pagos recurrentes y la capacidad de ver si tus facturas ya han sido vistas, Añadir mensajes, hacer presupuestos y hacer facturas para múltiples negocios. Si bien Wave tiene suficientes funciones de facturación para tu empresa, una de las más atractivas es que es gratuito.



9. HIVEAGE

Previamente conocido como CurdBee, este servicio es utilizado por más de 45,000 pequeños negocios en 140 países. El motivo es que no solo es muy fácil de utilizar sino que incluye una amplia variedad de características. además de las facturas personalizadas, puedes enviarle a tus clientes recordatorio de pago y convertir presupuestos en facturas. Hiveage también te envía reportes detallados y te permite llevar un registro de tu tiempo y gastos, así como la capacidad de gestionar múltiples usuarios y negocios. Este servicio está disponible de manera gratuita en su forma más básica, pero si quieres aprovechar sus múltiples funciones, los planes inician en 6.95 dólares al mes.

■ V7-38-ARTCAR

B.R.M.

.. Chronographes ..

■ V12-44-ARTCAR



C
A R T
R

DAORO

18117 Biscayne Blvd Aventura Florida 33160 TLF: 305-933-1358 / 305-933-1361

www.daoromiami.com

ALARGA EL TIEMPO ENTRE CAMBIOS DE ACEITE

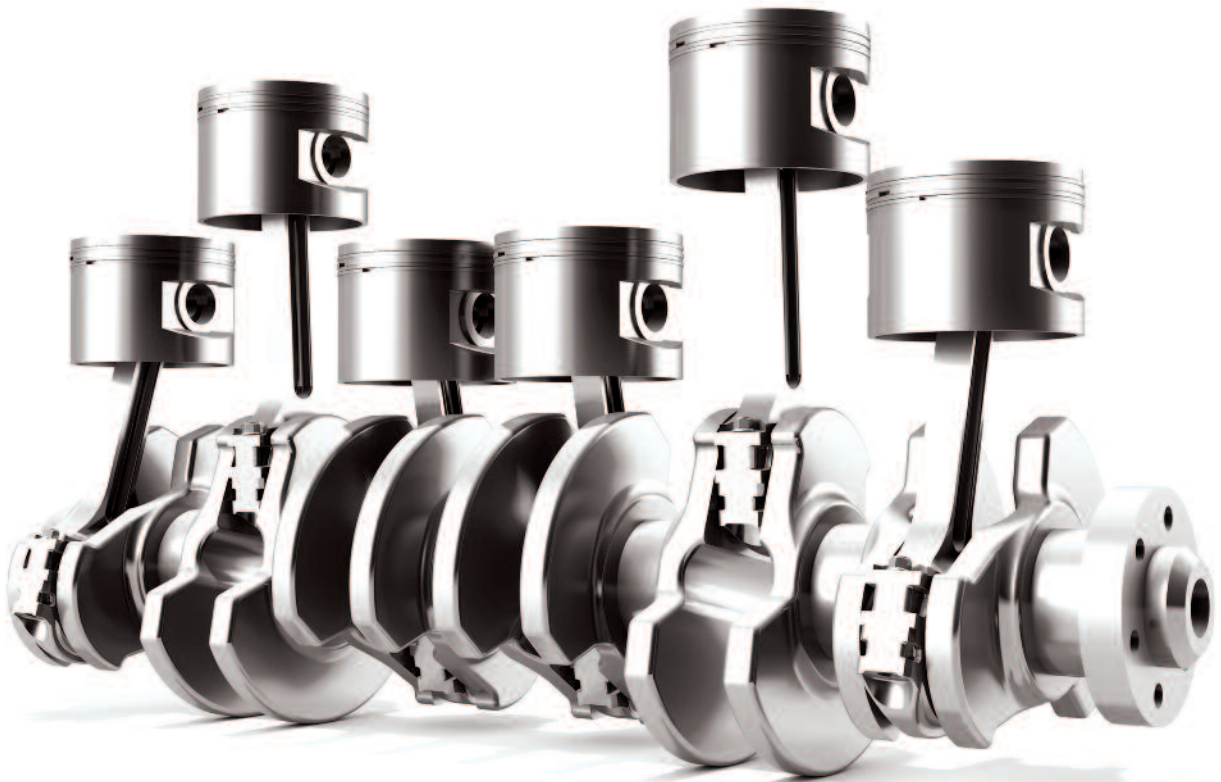
MENOS CAMBIOS DE ACEITE

AL MANTENER EL LUBRICANTE DE TU MOTOR EN BUENAS CONDICIONES, EVITARÁS EL DESGASTE PREMATURO E INCREMENTARÁS LA EFICIENCIA EN EL CONSUMO DE COMBUSTIBLE. PARA LOGRARLO, ES PRIMORDIAL CAMBIARLO EN EL MOMENTO INDICADO, MOTIVO POR EL CUAL ESTE MES TE DIREMOS CÓMO ENCONTRAR EL MEJOR MOMENTO PARA REEMPLAZAR EL ACEITE DE TU CAMIÓN.

POR: **TRANSPORTE LATINO** / EDGARDO IRIÓ

Aunque a algunos conductores muy jóvenes les suene muy extraño, hubo una época en la que tenías que cambiar el aceite de tu camión cada 500 millas (¡imagínate nada más!). Afortunadamente, el desarrollo de lubricantes de mayor calidad, combustibles más limpios, mejores filtros y motores más confiables ha hecho que hoy en día puedas rodar hasta 50,000 millas en un camión antes de tener que hacerle una "transfusión". »





Claro que esto es un escenario ideal. La realidad es que la mayoría de las personas le cambia el aceite a sus camiones cada 25,000 millas sin prestar demasiada atención a las diferentes condiciones climáticas a las que puedan estar expuestos los vehículos. Y es que dos vehículos idénticos pueden necesitar cambios de aceite en distancias que van de 15 a 50 mil millas dependiendo de varios factores que se agrupan en tres grandes áreas:

1. Diseño, edad y condiciones del motor.
2. Patrones y condiciones de manejo.
3. Propiedades del aceite.

AHORA, ANALICEMOS UN POCO MÁS A FONDO CADA UNA.

DISEÑO, EDAD Y CONDICIONES DEL MOTOR

La eficiencia en el consumo de combustible es quizá el factor más directamente relacionado con la vida útil del aceite. Esta es mejorada por la eficiencia en la combustión, la cual determina el tipo y cantidad de partículas que son impulsadas por los anillos del pistón. El escape de combustión (blow-by) es el principal responsable del ingreso de contaminantes al aceite, entre los cuales puede haber tierra, hollín, agua, diesel, oxido de nitrógeno e hidrocarburos parcialmente quemados. En cuanto a los factores de diseño, tenemos la eficiencia de los sellos o los métodos de control de temperatura y emisiones, los cuales influyen el tipo y concentración de contaminantes en el aceite.

VISCOSIDAD Y CALIDAD

Como la viscosidad varía con la temperatura, es importante que el aceite del motor mantenga una viscosidad aceptable en todo el rango de temperaturas de operación. Para lograr esto, aditivos con alto peso molecular como los modificadores de la viscosidad tienen características de viscosidad-térmica que reducen la tasa de cambio. Desde hace mucho tiempo, el aceite estándar para camiones de uso rudo ha sido el 15W-40. En este grado de viscosidad, el nivel de viscosidad está equilibrado entre dar una suficiente protección contra el desgaste y minimizar las viscosas fuerzas de resistencia que roban energía (piensa en cuánto te cuesta moverte en el agua, que es más densa que el aire). Aún así, si se utiliza un motor más moderno que sea menos susceptible al desgaste interno, entonces podrías usar un aceite con un menor grado de viscosidad, como 10W-30 o 5W-30, para obtener un mejor consumo de combustible e intervalos entre cambios de aceite.

INTERVALO OPTIMO ENTRE CAMBIOS DE ACEITE

El mejor momento para cambiar el aceite es cuando los efectos dañinos de un aceite en malas condiciones son más significativas que los costos y el tiempo que te ahorras por alargar más la hora de cambiarlo. Estos efectos pueden ser a corto o a largo plazo. Los primeros incluyen pérdida una menor eficiencia en el consumo de combustible, mientras que los segundos involucran daño permanente a los componentes del motor, lo cual te puede salir muy caro entre refacciones, mano de obra y el tiempo fuera de servicio. Es todo un reto determinar exactamente cuándo es el mejor momento para cambiar el aceite, pero si conocieras constantemente el estado del mismo, el momento sería:

- Cuando los atributos del aceite se han degradado más allá del límite permitido.
- Cuando hay una pérdida del número base asociado con las condiciones de lubricación asociadas con la corrosión interna.
- Cuando existe la posibilidad de que el hollín y los residuos acumulados se incrusten en los componentes internos del motor.

Sin embargo, como estas condiciones no siempre pueden ser conocidas mediante la operación normal de un camión, la mejor respuesta yace en la capacidad del operador de monitorear la calidad del aceite en cualquier momento ya sea en tiempo real (con sensores en línea) o periódicamente mediante un análisis del aceite.

Otras características como el total de horas en operación o el millaje irán acortando los intervalos entre cambios de aceite conforme pase el tiempo. Sin embargo, mantener saludable el sistema de lubricación es posible si cambias consistentemente los fil-

tros y sellos. El tamaño del cárter determina la capacidad de aceite y esto también afecta el tiempo entre cambios de aceite. Mientras mayor sea la cantidad de aceite circulando en el motor, menor será la concentración de contaminantes. >>

WHY ADVERTISE WITH ARBOL PUBLISHING

DELIVERS 2,500,000 + HISPANICS CONSUMERS MONTHLY IN THE US MARKET



automundo

MAGAZINE
TRANSPORTE
LATINO

MODA

ESTILOHOGAR

¿Qué pasa?
VEGAS

PRINT STILL DELIVERS THE MESSAGE TO SPECIFIC CONSUMER
TARGETS MORE EFFICIENTLY THAN ANY OTHER MEDIA



HISPANIC DEMOGRAPHICS

- It is estimated that Hispanic spending power is \$1.2 trillion
- 27.7 is the median age of the Hispanic population in 2008. This compared with 36.8 years for the population as a whole.
- 45% of Affluent Hispanic households are concentrated in Los Angeles, New York, Houston, Miami and Chicago
- Hispanics are now the nation's second largest consumer market after white non-Hispanics.
- Approximately 70% of Hispanics speak Spanish and nearly half of the total population are at ease with the English Language.


INFO: 1.888.628.2188 - CONTACT: Publisher@arbolpublishing.com
880 West First St. Suite #310 Los Angeles CA, 90012

ARBOL
PUBLISHING

Un cárter más grande también quiere decir más aditivos y menos estrés térmico. Por supuesto, incluso la máquina mejor diseñada eventualmente permite que algunos contaminantes lleguen al aceite, por lo cual es responsabilidad del propietario asegurarse de reemplazarlo cada que sea necesario.

PATRONES Y CONDICIONES DE MANEJO

Se refiere a las condiciones que un aceite debe enfrentar y se reflejan en las condiciones que el camión encuentra. Manejar bajo temperaturas extremas, por ejemplo, no es un ambiente saludable para el aceite. Por un lado, arrancar en frío puede causar que el aceite se espese, lo cual impide una lubricación adecuada de los cojinetes y paredes de los cilindros al arrancar. Por el otro lado, el calor no solo reducirá la viscosidad del aceite, sino que puede causar reacciones químicas dañinas –como la oxidación–, que acortarán la vida de éste. Además, conducir en caminos con mucho polvo o humedad incrementan las probabilidades de que estos contaminantes aéreos invadan el aceite, usualmente a través de la toma de aire y la cámara de combustión.

Si bien el aceite puede ser contaminado por varias condiciones externas, cualquier factor que afecte la eficiencia en el consumo de combustible afecta la vida del aceite. Una menor eficiencia de combustible implica que tu motor no está operando óptimamente, lo cual lo fuerza a trabajar más duro. Como resultado, el aceite también trabaja más duro. Algunos de los factores que afectan el rendimiento son los caminos con pendientes, cargas pesadas, arrancar y frenar frecuentemente o incluso tu estilo de manejo. Dónde y cómo se maneja un camión de uso rudo puede resultar en una eficiencia de combustible de 2 a 7.5 millas por galón. De hecho, esta cifra ha decidido a fabricantes como Cummins o MaxxForce a recomendar los intervalos entre cambios de aceite basándose en el consumo de combustible. 



OPERADORES VS FLOTILLAS

Para calcular el intervalo ideal entre cambios de aceite, los operadores y las flotillas tienen diferentes retos y ventajas. Los gerentes o dueños de flotillas pueden utilizar información de las rutas que utilizan habitualmente para desarrollar análisis de tendencias basados en los camiones y las rutas, los cuales pueden ser muy confiables. Los propietarios-operadores, por su parte, pueden apoyarse más en el entendimiento del conductor o conductores sobre las tendencias y el historial operativo del camión. La capacidad del operador de monitorear el estilo de manejo, el ambiente de operación (clima, polvo, terreno), el aceite y filtro utilizados, la eficiencia del motor, etcétera, puede ayudar a tener una idea clara de cuándo es el mejor momento para cambiar el aceite.

IMPORTANCIA

La salud del aceite del motor es crítica para la salud de éste y la del vehículo en general, pues el aceite circula a través de varios componentes del motor para evitar el desgaste y mantener todo funcionando correctamente, además de ayudar a mantener una temperatura correcta en el motor, limpiar la contaminación, evitar la corrosión y mejorar el sellado. Es algo similar a la sangre en el cuerpo humano y, como ésta, puede proporcionar información valiosa acerca del estado de salud del motor. Al tomar una muestra de aceite, por ejemplo, es posible detectar problemas mucho antes de que los síntomas comiencen a ser perceptibles por el conductor o el mecánico.

Cada vez más fabricantes de camiones equipan sus vehículos con indicadores que alertan al conductor sobre cuándo es necesario reemplazar el aceite. Muchos de estos sistemas se basan solamente en un factor como el millaje o el tiempo de operación del motor; mientras que algunos vehículos más lujosos utilizan métodos más sofisticados, incluyendo mediciones directas, métodos algorítmicos o una combinación de los dos. Las mediciones directas pueden emplear una variedad de sensores a bordo mediante capacidad eléctrica o un resonador micromecánico, el cual puede detectar y medir la cantidad aproximada de contaminantes en el aceite. Los métodos algorítmicos usan diversas variables que les da el módulo de control del motor, incluyendo los cambios en la temperatura del aceite, nivel de aceite, millas por galón y promedio de millas por hora.

En resumen, el final de la vida del aceite está influenciado por una compleja variedad de factores. Muchos de ellos pueden ser monitoreados, controlados y utilizados para optimizar los intervalos entre cambios de aceite. Estos incluyen los patrones de manejo, análisis de aceite, algoritmos, sensores a bordo o cualquiera de los métodos mencionados en el artículo. Pero los beneficios se extienden más allá de mantener limpio el aceite. La contaminación de aceite del motor es dañina para la operación del motor, pero también puede dar indicios de una mala operación del mismo, fallas prematuras y una vida útil menos que óptima para el aceite.



mantenimiento: MENOS CAMBIOS DE ACEITE



Bolt®



Bolt® R-Spec



Bolt
C-Spec

WELCOME TO GENERATION BOLT.



THE ALL-NEW BOLT C-SPEC AND NEW 2015 BOLTS.

With three breakout models, the Bolt represents a new age of freedom crusaders. Its compact, raw bobber design and powerful 942cc V-Twin is the perfect union of old-school style and modern urban performance. The Bolt R-Spec adds piggyback shocks plus textured seat. And the all-new Bolt C-Spec features café racer styling, sporty clip-ons and a solo seat. Throw in an endless array of Star Custom Accessories, and you've got the ultimate expression of true freedom.

Scan to see the 2015 Bolts in action.



We build it. You make it your own.™



For your nearest Pro Yamaha dealer and to learn more about the 2015 Bolts, visit StarMotorcycles.com



@YamahaMotorUSA @StarMotorcycles



Dress properly for your ride with a helmet, eye protection, long-sleeved shirt, long pants, gloves and boots. Do not drink and ride. It is illegal and dangerous. Star Motorcycles and the Motorcycle Safety Foundation encourage you to ride safely and respect the environment. For further information regarding the MSF course, please call 1-800-446-9227. Professional riders depicted on closed courses. Specifications subject to change without notice. Some Bolt motorcycles shown with optional accessories. ©2015 Yamaha Motor Corporation, U.S.A. All rights reserved.

PLAYBOY 

VIP 

SEDUCTION IS A GAME ONLY TRUE
PLAYBOYS DARE TO PLAY!

Choose your match from our Playboy Fragrances
line & enter the iconic Playboy World

available at:



sears

playboystore.com



presst**o**play



© Playboy. PLAYBOY and Rabbit Head Design are trademarks of Playboy and used under license by Coty.



playboyfragrances.com





TODO SOBRE LA CERTIFICACIÓN MÉDICA

EXAMINADOR MÉDICO CERTIFICADO

¿SABES EN QUÉ CONSISTE ESTE PROCEDIMIENTO OBLIGATORIO PARA LOS CONDUCTORES PROFESIONALES? SI AÚN NO HAS HECHO TU PRIMER EXÁMEN MÉDICO, NO TE PREOCUPES, QUE AQUÍ EN TRANSPORTE LATINO TE TRAEMOS UN RESUMEN DE QUÉ PUEDES ESPERAR CUANDO ACUDAS CON UN EXAMINADOR MÉDICO CERTIFICADO. »

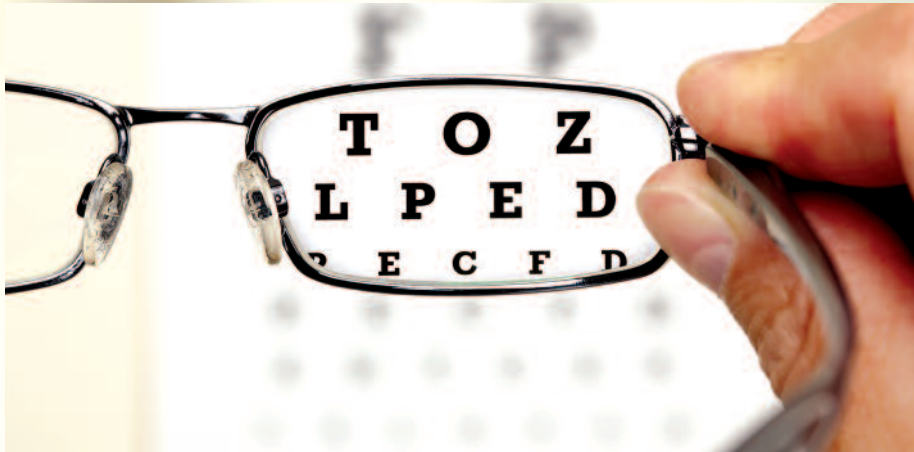
Todo el mundo sabe que es importante estar lo suficientemente sano para manejar de manera segura. La Administración Federal para la Seguridad en el Transporte (FMCSA por sus siglas en inglés) establece los estándares médicos que la mayoría de los conductores en Estados Unidos están obligados a cumplir para poder manejar de manera profesional. Si bien las revisiones del certificado médico de un conductor te pueden dar una idea general de tu estado de salud, estas no pretenden servir como un reemplazo de las revisiones regulares médicas. Por ello, te vamos a presentar una información que te debe servir como guía básica para saber lo que estos estándares médicos son y lo que no son. Si deseas más información al respecto, te sugerimos visitar la página de Recursos de la FMCSA. Encontrar un examinador médico certificado en tu región, visita el Registro Nacional de Examinadores Médicos Certificados.



QUÉ NO ES LA CERTIFICACIÓN MÉDICA

El hecho de que hayas aprobado la certificación médica no quiere decir que pueda saltar de una revisión anual con un doctor. Esto es así porque la certificación médica es una revisión básica para ver si hay algún proble-

ma que sea lo suficientemente serio como para hacerte un conductor poco seguro. una revisión normal con tu médico puede ayudarte a identificar problemas pequeños y ayudarte a vivir de manera más sana y cómoda. además, muchos problemas de salud se desarrollan lentamente a lo largo del tiempo y podrí-



an no ser detectados por las revisiones médicas de la certificación.

QUE SÍ ES

La certificación médica de la FMCSA Se estableció para asegurarse de que los conductores están lo suficientemente sanos para operar un

camión pesado y realizar sus labores diarias de manera segura. A continuación presentamos una breve descripción de cada parte del proceso de certificación para que te hagas una idea de qué busca lograr cada revisión y lo que puedes esperar durante el examen. Cualquier resultado fuera de lo habitual puede hacer que necesites más

exámenes. Es importante saber que existen exenciones que aplican a algunas de las revisiones; de manera que si tienes alguna condición como problemas de la vista, diabetes que se trata con insulina o algún miembro faltante o mermado, podría existir un programa que te permita continuar manejando si recibes un tratamiento médico apropiado. Puedes encontrar más información a este respecto en el sitio de Aptitud Médica del Conductor de la FMCSA.

VISTA

El propósito de la revisión de la vista es asegurarte de que tu visión es lo suficientemente buena para ver al centro y los costados del campo visual, así como asegurarse de que puedes ver objetos cercanos y lejanos. El examen básico revisa tu capacidad de ver claramente, tu visión periférica y tu visión a color. Si has sufrido alguna lesión en el ojo o padecido alguna enfermedad, podrían hacerte exámenes adicionales. >>



OÍDO

El objetivo de la revisión a tu sistema auditivo es asegurarse de que eres capaz de escuchar claramente sonidos relacionados a la seguridad, como un claxon. Para probar esto, el examen básico será de susurros forzados y/o utilizando un audiómetro. Puedes recibir uno solo o ambos exámenes. El primero sirve para ver si puedes escuchar a alguien hablando en susurros cerca de tu oído; mientras que el segundo emplea una máquina para ver si eres capaz de oír ciertos tonos a determinado volumen. Si has sufrido lesiones en el oído, el canal del oído o tienes alguna condición médica, puedes necesitar pasar más exámenes.

PRESIÓN SANGUÍNEA

La presión sanguínea elevada me ponen el mayor riesgo de tener un ataque cardíaco, embolia o falla renal, eventos que pueden hacer que tengas un accidente. Desafortunadamente, los conductores de camión son más propensos a tener la presión elevada que el promedio de la población. La buena noticia es que la presión alta puede tratarse con medicinas o incluso haciendo cambios sencillos a tu dieta y haciendo un poco de ejercicio. Si durante la revisión de la presión sanguínea ésta aparece elevada, podrías verte forzado a realizar certificaciones médicas más seguidas o hacer exámenes adicionales.

CARDIOVASCULAR

El propósito de esta prueba es determinar si existe algún problema en tu sistema cardiovascular que podría ponerte en riesgo de perder el control del camión y chocar. Durante esta parte del examen médico, te van a hacer preguntas sobre tu estado de salud, tu historial médico y el historial médico de tu familia.



RESPIRATORIO

Respirar bien es muy importante para manejar de manera segura. Tener algún problema de esta índole te impide respirar de

manera adecuada y podría hacerte más susceptible a desmayos o perder el control del camión. La revisión al sistema respiratorio en tu examen médico busca cualquier problema que afecte tu respiración como asma, apnea del sueño o enfisema. En esta parte del examen, te harán preguntas sobre tu estado de salud, tu historial médico y el historial médico de tu familia.

NEUROLÓGICO

Manejar un camión es algo que requiere de tu completa atención y algunos problemas neurológicos pueden evitar que estés completamente concentrado. El propósito de la revisión neurológica es asegurarse de que eres capaz de pensar y reaccionar lo suficientemente rápido para manejar un camión. Durante la prueba podrían preguntarte sobre tu salud actual y pasada (incluyendo dolores y lesiones de cabeza o convulsiones) y qué medicamentos tomas. También revisan tu coordinación, balance, movimiento y reflejos.





MUSCULOESQUELÉTICO

El objetivo de la revisión musculoesquelética es asegurarse de que no tengas ningún impedimento físico para manejar de manera segura y realizar otras labores. Durante esta parte del examen te preguntará si tienes alguna enfermedad muscular, si te falta algún miembro o apéndice, si tienes limitado uso de los brazos, dedos o pies, o si tienes alguna

lesión en la espalda o columna. Te harán una revisión física para checar que tengas uso completo de tus brazos, piernas, dedos y pies, y asegurarse de que tu espalda y columna estén saludables.

DIABETES MELLITUS

La diabetes mellitus es una condición que afecta a casi el 8% de los norteamericanos.

Muchas personas no saben que padecen diabetes. Si no se controla puede llevar a problemas de salud serios como convulsiones o pérdida del conocimiento mientras manejas. Sin embargo, cuando se controla médicamente, la gente con diabetes puede manejar un camión de manera segura sin ningún problema. En esta parte del examen revisarán tu nivel de azúcar en sangre. >>



BUSINESSFUNDING4YOU
BUSINESS LENDING EXPERTS

PRESTAMOS PARA TODO TIPO DE NEGOCIOS!

Tel: 866.832.9991 — 562.665.5397 — info@businessfunding4you.com — www.businessfunding4you.com

REQUISITOS:

- DEPOSITOS POR LO MINIMO \$3,000 MENSUALES
- NO ES NECESARIO VENDER SUS INVOICES
- CUENTA BANCARIA DE NEGOCIOS (3 MESES)
- COPIA DE LICENCIA DE CONDUCIR
- CREDITO PERSONAL 500+FICO
- COPIA DE LICENCIA DE NEGOCIO



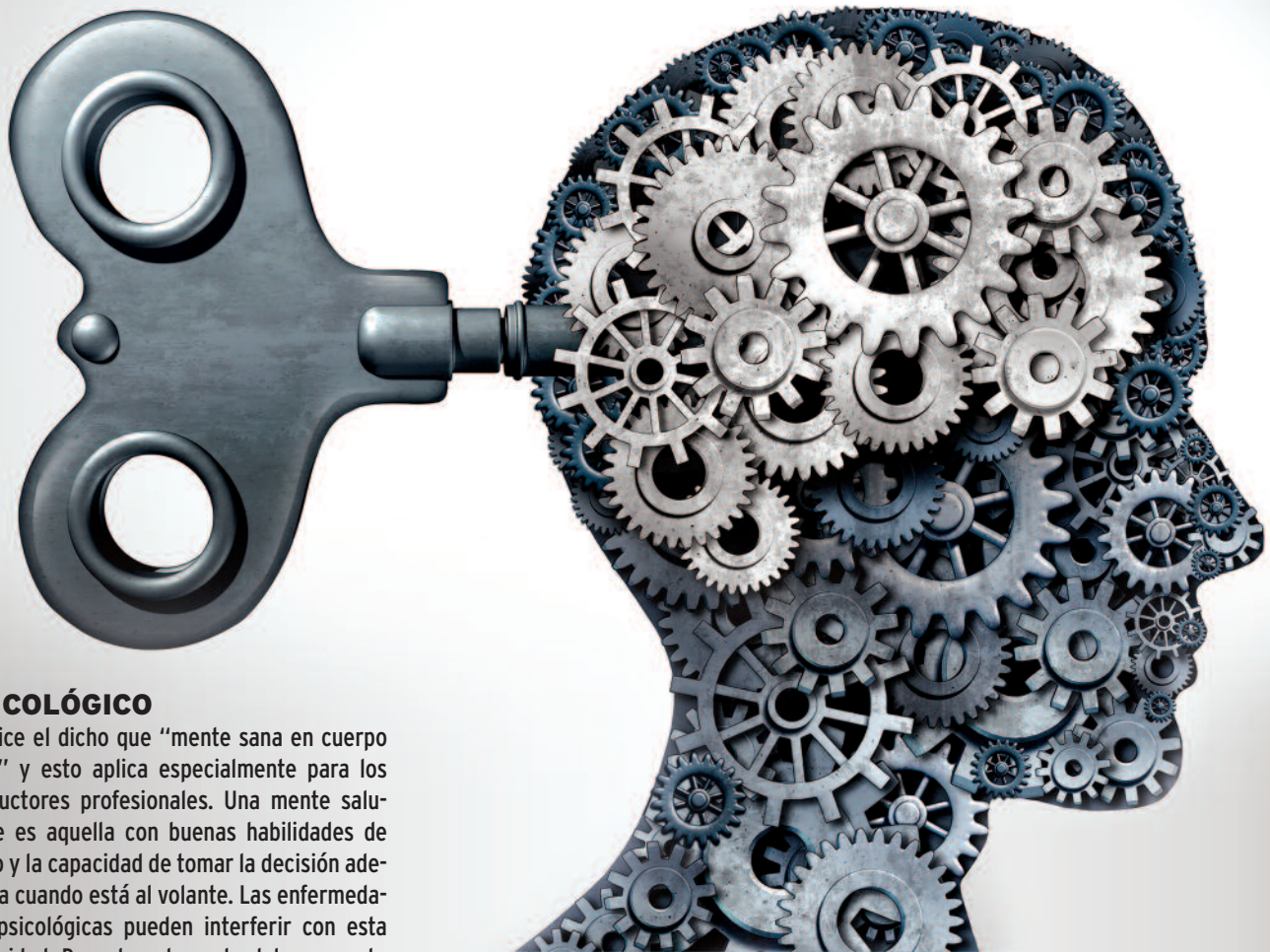
UTILIZARLO PARA:

- REPARACIONES
- DOWN PAYMENT
- AGREGAR MAS DRIVERS
- MAS CARGAS
- PAGAR ASEGURANZA
- PAGAR PERMISOS
- EXPANSION

**MAL CREDITO
NO HAY PROBLEMA!**

**RAPIDO
Y FACIL!**

Si ha sido rechazado por su banco nosotros le podemos ayudar



PSICOLÓGICO

Dice el dicho que “mente sana en cuerpo sano” y esto aplica especialmente para los conductores profesionales. Una mente saludable es aquella con buenas habilidades de juicio y la capacidad de tomar la decisión adecuada cuando está al volante. Las enfermedades psicológicas pueden interferir con esta capacidad. Durante esta parte del examen te harán preguntas sobre tu historial de salud mental y el uso de alcohol y drogas. Tu comportamiento, vestimenta y respuestas también se evalúan durante el examen médico.

ABUSO DE ALCOHOL Y DROGAS

El uso de sustancias como alcohol y otras drogas puede afectar severamente tu capacidad de manejar un camión incluso si las ingieres en pequeñas dosis. El propósito de esta parte del examen es asegurarse de que no utilizas alcohol ni drogas, por lo cual te harán preguntas a este respecto.

MEDICINAS QUE AFECTAN EL MANEJO

Algunos medicamentos, incluso aquellos que han sido recetados por un doctor, pueden hacerte poco seguro en el camino. Hay tres tipos de medicina: de receta, de mostrador y suplementos o medicinas herbales. Si bien es importante que tu doctor sepa que eres un conductor profesional antes de que te recete alguna medicina, durante el examen de revisión médica te preguntarán qué medicinas tomas. Con base en esto se evaluará si las medicinas que tomas tienen algún efecto en



tu capacidad para manejar.

En resumen, la certificación médica es un requisito que busca asegurarse de que médicamente estás mínimamente capacitado para conducir. No es un reemplazo de las revisiones regulares con tu doctor, por lo cual debes asegurarte de acudir con un médico por lo menos una vez al año para hacerte una revisión general incluso si apruebas la revisión médica. [77L](#)





LOS DESASTRES
NO PLANIFICAN.

SIN EMBARGO,
USTED SÍ.

NO ESPERE. PREPÁRESE.

Comience por hablar con sus seres queridos
para hacer un plan de emergencias.

[VISITE LISTO.GOV.](https://www.listo.gov)



DUCATI SCRAMBLER 1100 SPECIAL

DUCATI HA EXPLOTADO COMO NINGÚN OTRO FABRICANTE EL FUROR DE LAS SCRAMBLER, PUES NO SE CONFORMÓ CON LOS SEIS DIFERENTES VERSIONES DEL MODELO DE 803 CC Y OTRO CON UN MOTOR MÁS CHICO, LA SIXTY2. AHORA, LOS ITALIANOS APUNTARON HACIA ARRIBA Y PRESENTARON LA DUCATI SCRAMBLER 1100 SPECIAL. »





AÚN

HAY

VIÁS



POR: **TRANSPORTE LATINO** / PABLO OLAVARRIETA

La Ducati Scrambler 1100 Special es más grande, potente y "más moto" que el resto de sus hermanas, combinando todo el estilo que derrocha la familia con un motor con 86 caballos y toda una serie de ayudas electrónicas (modos de manejo, control de tracción, ABS) que hacen juego con sus mayores capacidades. En otras palabras, es la clara muestra de que la línea Scrambler maduró y está lista para competir en las ligas mayores.

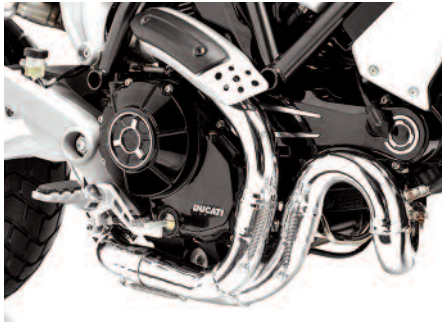
Evidentemente, la Scrambler 1100 Special -o todas, en realidad-, representan un salto cuántico respecto a las scrambler de los sesentas, pues ahora tienen motores mucho más grandes, potentes y un nivel de equipamiento que en aquel entonces no se podía ni siquiera imaginar. Las scrambler actuales de Ducati son máquinas bastante sofisticadas en lo que alguna vez fue un

segmento bastante low-tech; cosa que quizá moleste a algunos puristas, pero no creemos que el grueso de la gente se sienta afligida por ello. Es más, probablemente el grueso de los clientes ni siquiera esté enterado.

Estéticamente, la hermana mayor de las scrambler es muy parecida al resto de la gama, con un faro redondo de estilo clásico -aunque con LED para una buena iluminación-. Como el encendido de la moto está en el centro de la tijera, donde suele ir el panel de instrumentos, en la Ducati Scrambler 1100 Special éste va colocado hacia la derecha, algo poco habitual pero que se ve muy bien. El panel de instrumentos, con pantalla digital, tiene forma circular, con una barra horizontal incrustada del lado superior izquierdo donde va el velocímetro. El tanque de gasolina se ve más grande que el de sus hermanas menores, pero le cabe apenas 1 litro más, para un total de quince. >>



moto: DUCATI SCRAMBLER 1100 SPECIAL



NO PAR
TOW AWAY



El asiento de piel tipo banca tiene una ligera inclinación hacia arriba en la parte final, lo que le da cierto movimiento a la línea superior de la moto. El asiento está forrado en piel y tiene un acabado capitonado en la zona del piloto. Debajo de éste queda el monoamortiguador que se encarga de absorber las imperfecciones del camino, así como los escapes, cortos y elevados en acabado mate. El resto del sistema de escape está cromado en la Ducati Scrambler 1100 Special, algo que mi no me termina de encantar, pero en gustos se rompen géneros.

CHASIS


Como es costumbre con la firma de Borgo Panigale, el bastidor de la Scrambler 1100 Special es tubular de acero tipo Trellis, pero en esta moto está acompañado de un subchasis y un basculante de aluminio, para lograr la rigidez necesaria para un manejo alegre sin que la báscula le pase factura. En cuanto a los frenos, vienen firmados por Brembo, evidentemente, con dos discos de 320mm adelante y uno de 245 en la rueda trasera. Esto te da una potencia de frenado bastante respetable, pero el Cornering ABS te ayudará a no bloquear la rueda cuando frenes



de más, especialmente fuera del asfalto.

Para lidiar con las irregularidades del camino, esta Ducati lleva una horquilla invertida Marzocchi de 45 mm y un monoamortiguador, éste firmado por Kayaba. El recorrido de la suspensión es de 150 mm en ambas ruedas, lo cual

te ayudará a recorrer terracerías leves, no esperes salir a rodar por las montañas en esta moto. Mención especial merecen los rines de rayos, que le ponen muchísima onda y tienen un buen desempeño fuera del asfalto, donde el golpeteo le suele pasar factura a los rines de aleación.

El corazón de esta moto es un bicilíndrico en L enfriado por aire de 1,079 cc, el cual eroga 86 HP a 7,500 rpm y 65 lb-pie a 4,750 rpm, suficiente candela para divertirse como enano a la menor provocación. Pero como en Ducati no quieren que azotes, si puedes evitarlo, la Ducati Scrambler 1100 Special viene equipada con el Safety Pack, el cual consiste en control de tracción y el ya mencionado Cornering ABS. Los diferentes modos de manejo te permitirán configurar la moto de acuerdo al terreno y cómo quieras conducirla. Si quieres llevar todas las ayudas electrónicas, bien, si quieres apagarlas todas, adelante. Por último pero no por ello menos importante está la cuestión del precio, que para la Ducati Scrambler 1100 Special arranca en 14,295 dólares, más los accesorios que quieras sumarle de la larga lista de opcionales que Ducati tiene a tu disposición. 

moto: **DUCATI SCRAMBLER 1100 SPECIAL**

JOURNEY Further



Star
Venture



Star
Eluder

TWO NEW STARS. ENDLESS JOURNEYS.

Whether your idea of the ultimate two-wheel journey is a transcontinental expedition across North America or a morning ride across city lines, we've got you covered. The all-new Venture™ takes long-distance touring to a whole new stratosphere of handling, comfort, performance and cutting-edge infotainment technology. While the all-new Eluder™ single-handedly redefines the bagger class with more agile handling, comfort, power, innovation and style than ever. Either way, if you're ready to journey further, you've come to the right place.



For your nearest Pro Yamaha dealer and to learn more about the 2018 Yamaha Star Venture and Eluder, visit YamahaMotorsports.com

One year limited factory warranty + Four years Yamaha Extended Service = Five years coverage. Certain exclusions apply, see terms of each for details. Professional riders depicted on a closed course. Dress properly for your ride with a helmet, eye protection, long sleeves, long pants, gloves and boots. Do not drink and ride. It is illegal and dangerous. Yamaha and the Motorcycle Safety Foundation encourage you to ride safely and respect the environment. For further information regarding the MSF course, please call 1-800-446-9227. Some models shown with optional accessories. ©2018 Yamaha Motor Corporation, U.S.A. All rights reserved. • YamahaMotorsports.com



XPO Logistics

XPOLOGISTICS | 855.295.7504

- Operadores individuales en promedio hacen \$46,000 por año
- Operadores en equipo hacen promedio \$104,000 por año
- Operadores Owner Operators hacen en promedio \$164,000 por año
- Operadores de región viajan menos de 600 millas y hacen en promedio \$46,000 por año

WAL*MART TRANSPORTATION

WAL*MART | 800.803.7348

- Camiones tractor convenciona-les de último modelo.
- Excelente sueldo por millaje y actividad.
- 100% sin manipulación de carga.
- Períodos semanales en el hogar y los territorios regionales.
- Vacaciones, feriados, días de seguridad y días personales PAGADOS

LANDSTAR

LANDSTAR | 800.435.4010

- **LIBERTAD:** Te damos la libertad de administrar tu propio negocio
- **OPORTUNIDAD:** Landstar te ofrece la oportunidad de elegir entre miles de cargas que nuestros agentes se encargan de conseguir.
- **AHORROS:** A través de LCAPP usted ahorra en combustible, llantas y servicios.
- **SEGURIDAD:** Es la mayor preocupación de Landstar, es por eso que nos encargamos de premiar a nuestros mejores conductores sin accidentes.

SCHNEIDER NATIONAL

SCHNEIDER | 800.447.7433

- Programa de arrendamiento con opción de compra de Schneider.
- Sin depósito inicial y con cómodos pagos mensuales por camiones usados en buen estado.
- Se considerarán todos los tipos de crédito. No deje que experiencias crediticias del pasado lo detengan
- Arriende con un líder: Schneider tiene la carga y los programas que lo ayudarán.

SAIA

SAIA | 800.765.7242

- Paga competitiva basada en el mercado
- Beneficios médicos, visión, y ventajas dentales
- Plan de medicamentos y prescripción por medio de correo
- Seguro de vida y seguro de incapacidad a corto plazo
- Plan de 401k de la compañía
- Días de festivos pagados, vacaciones y días de enfermo



servicios: **BOLSA DE TRABAJO**

96

JUNIO DE 2018 | TRANSPORTE LATINO



¿BUSCAS EMPLEO?

BOLSA DE TRABAJO

UNA Y OTRA VEZ NOS LLEGABAN CARTAS SOLICITANDO COMPAÑÍAS QUE OFRECERAN EMPLEOS PARA PRINCIPIANTES Y EXPERTOS; ES POR ESO QUE DECIDIMOS AGREGAR ESTA NUEVA SECCIÓN QUE MES A MES IREMOS ACTUALIZANDO CON LA INFORMACIÓN DE CADA EMPRESA. LA IDEA ES ACERCARLES A LAS EMPRESAS MAS RECONOCIDAS DE LA INDUSTRIA PARA QUE USTEDES, CON SOLO LEER UNA PAGINA, ESTÉN AL DÍA CON LAS OFERTAS DE EMPLEO Y PUEDAN COMPARAR LO QUE OFRECE UNA Y OTRA COMPAÑÍA.



PRESENTANDO

LA TOTALMENTE NUEVA 2018 CHEVROLET TRAVERSE.

SÓLO ES UN VEHÍCULO FAMILIAR CUANDO LLEVAS A LA FAMILIA.

Si eres un amante del desempeño, la totalmente nueva 2018 Chevrolet Traverse es para ti. Su diseño nuevo e impactante ofrece más espacio que nunca para tus pasajeros y para tu carga. El chasis de la Traverse cuenta con una plataforma nueva que es más rígida y casi 300 lbs. más ligera para dar una mejor respuesta y mayor rendimiento de combustible¹, gracias a su motor DOHC V6 de 3.6L con 310 caballos de fuerza estándar. El nuevo equipo de seguridad disponible es lo último en tecnología. Pero esto es sólo el comienzo, sigue leyendo para conocerla más a fondo.

FIND NEW ROADS[®]



DISFRUTA LA VISTA A TU ALREDEDOR.

Tecnología que te ayuda a ver hacia a donde vas.

Los nuevos faros delanteros LED D-Optic™ disponibles de alta potencia permiten una iluminación de alto rendimiento. Además, el sistema Surround Vision dispone de cuatro cámaras que te permiten visibilidad panorámica al maniobrar en espacios reducidos a bajas velocidades. Un espejo retrovisor con cámara trasera ofrece una vista más amplia y menos obstruida que un retrovisor tradicional para ayudarte a conducir, cambiar de carril y observar vehículos y condiciones de tráfico.

UN LOOK NUEVO E IMPACTANTE.

Un diseño completamente nuevo.

En un mundo donde tantos vehículos se parecen entre sí, la 2018 Traverse es una SUV con un diseño más fresco y funcional. La nueva Traverse es más larga que su predecesora; la distancia entre los ejes de las llantas aumentó 2 pulgadas, contribuyendo a un mayor volumen interior y permitiendo que la apertura de la puerta trasera sea más grande para poder entrar y salir fácilmente. La versión High Country está bien equipada con las superficies de los asientos en cuero Marrón Loft, acentos de microfibra, rines de 20 pulgadas, asientos delanteros con ventilación, techo corredizo doble SkyScape® con 2 paneles y tracción en las cuatro ruedas estándar. Además, hay una nueva versión RS toda negra y una nueva Redline Edition disponible en cuatro colores exteriores con acentos rojos y rines de aluminio negro.

LO SABEMOS. NECESITAS TU ESPACIO.

Hay lugar para todos y todo.

La Traverse tiene ocho asientos,² con más espacio para los pasajeros que la 2017 Ford Explorer, la Honda Pilot y la Toyota Highlander. También ofrece un asiento trasero Smart Slide® mejorado que te permite fácil acceso a la tercera fila de asientos. Por si fuera poco, la Traverse cuenta con el mayor espacio de carga en su clase, el cual es 16.5 pies cúbicos más grande que el de la Explorer.^{3,4} Los modelos High Country vienen con una tercera fila plegable motorizada. Hay un compartimiento trasero oculto debajo del piso con 10 pulgadas de profundidad, casi tres veces más amplio que en el modelo anterior. ¿Vienes cargando bolsas? La compuerta trasera manos libres disponible se abre pasando el pie por encima de un logo de Chevy proyectado al suelo.



FUNCIONES PRINCIPALES DE TRAVERSE

<i>Función</i>	<i>2018 Traverse</i>
Espacio de Carga Máximo (Se espera que sea el mejor en su clase ³)	98.2 Pies Cúbicos ⁴
Espacio de Carga Detrás de la Tercera Fila	23 Pies Cúbicos ⁴
Asiento Smart Slide mejorado (Inclinación/Espacio entre asientos/Deslizamiento)	ESTÁNDAR en todas las versiones
Faros delanteros LED D-Optic	ESTÁNDAR en Premier/High Country
Wi-Fi 4G LTE integrado ⁵ (3 meses o 3 GB ⁶)	ESTÁNDAR en todas las versiones
Tecnología Teen Driver	ESTÁNDAR en todas las versiones
Rear Seat Reminder ⁷	ESTÁNDAR en todas las versiones

1 Estimado según la EPA de 18 MPG en ciudad/27 en carretera para FWD y 17 MPG en ciudad/25 en carretera para AWD con motor V6 de 3.6L. Estimado según la EPA de 20 MPG en ciudad/26 en carretera para motor turbo de 2.0L. 2 Estándar en LT y LS. Disponible en LT, RS, Premier y High Country ofrecen espacio para 7. 3 Basado en información competitiva disponible de modelos 2017. 4 Capacidad de carga limitada por peso y distribución. 5 Requiere un dispositivo móvil compatible y un plan de servicio y datos activo de OnStar. El servicio 4G LTE está disponible en mercados selectos. Visita onstar.com para ver los detalles y limitaciones del sistema. Planes de datos proporcionados por AT&T. 6 Lo que ocurra primero. 7 No detecta personas o artículos. Siempre revisa el asiento trasero antes de salir.

SELECTOR DE MODO DE TRACCIÓN.

Selecciona la tracción indicada para las condiciones.

Esta función avanzada te permite ajustar el desempeño de tu vehículo en superficies difíciles como nieve, hielo y grava – todo con una simple rotación del selector en la consola. Hay configuraciones para AWD intercambiable (al estar equipado), 4x4/Nieve, Todo Terreno y Remolque/Arrastre.

CHEVROLET





MACK®

Un trato para la gran distancia.

Alquile Mack Anthem® 70-inch Stand Up Sleepers por tan solo \$1,967* por mes con Mack Financial Services.

Exclusivo para Clientes Calificados con Flotas.



El totalmente nuevo 70-inch Stand Up Sleeper ofrece abundante espacio libre, almacenamiento y comodidad – un verdadero hogar lejos del hogar. Con el trato de Let's Haul de Mack Financial Services, los clientes de flotas calificados pueden ponerse en marcha desde \$1,967 al mes. Visita MackTrucks.com/LetsHaul para más información sobre el Anthem.

Actúa ahora. La oferta Let's Haul es válida hasta el 30 de Junio de 2018.

*Pago de arrendamiento de ejemplo basado en un plazo de 60 meses y 100,000 millas al año. Especificación para una cabina base de 70" con litera individual arrendada con Mack Financial Services. Se requiere un pago inicial o capital comercial de \$5,000. El pago mensual de arrendamiento está sujeto a cambios con cualquier modificación de especificación que afecte el precio de lista o el valor residual. Oferta disponible solo para clientes de Flotas calificados. Un cliente de Flota se define como una compañía que opera 10 o más unidades Clase 8 o aplicaciones similares. El arrendamiento de una (1) sola unidad como una unidad "inicial" podría estar disponible para clientes de flota calificados. Se permitirá un máximo de 25 unidades por cliente bajo los términos de este programa. Este programa no puede combinarse con ningún otra oferta o programa. Mack Financial Services se reserva el derecho de modificar o cancelar este programa en cualquier momento sin ningún aviso y bajo su propio criterio. Los términos finales aprobados de la transacción incluyendo el pago inicial de alquiler están sujetos a las directrices de suscripción de crédito y políticas relativas estándar de Mack Financial Services. Las aprobaciones establecerán los términos del programa y cualquier otra condición que Mack Financial Services considere apropiada. Esta oferta es válida solo para residentes de los Estados Unidos. La oferta finaliza el 30 de junio de 2018.

**BORN
READY.**